



Consejo de la
Unión Europea

Bruselas, 29 de septiembre de 2014
(OR. en)

13677/14
ADD 1

ENV 789
WTO 262

NOTA DE TRANSMISIÓN

De:	Comisión Europea
Fecha de recepción:	25 de septiembre de 2014
A:	Secretaría General del Consejo
N.º doc. Ción.:	D035814/01 - ANEXO 1
Asunto:	ANEXO del Reglamento (UE) nº .../.. de la Comisión por el que se modifica el Reglamento (CE) nº 338/97 del Consejo, relativo a la protección de especies de la fauna y flora silvestres mediante el control de su comercio

Adjunto se remite a las Delegaciones el documento – D035814/01 - ANEXO 1.

Adj.: D035814/01 - ANEXO 1

Bruselas, XXX
D035814/01
[...] (2014) XXX draft

ANNEX 1

ANEXO

del

Reglamento (UE) n° .../.. de la COMISIÓN

por el que se modifica el Reglamento (CE) n° 338/97 del Consejo, relativo a la protección de especies de la fauna y flora silvestres mediante el control de su comercio

ANEXO

Notas sobre la interpretación de los anexos A, B, C y D

1. Las especies que figuran en los anexos A, B, C y D están indicadas:
 - a) conforme al nombre de las especies; o
 - b) como si todas las especies estuviesen incluidas en un taxón superior o en una parte de él designada.
2. La abreviatura «spp.» se utiliza para denotar todas las especies de un taxón superior.
3. Las demás referencias a taxones superiores a la especie tienen el único fin de servir de información o clasificación.
4. Las especies que aparecen en negrita en el anexo A se incluyen de acuerdo con su régimen de protección, tal como se prevé en la Directiva 2009/147/CE del Parlamento Europeo y del Consejo¹ o en la Directiva 92/43/CEE² del Consejo.
5. Las abreviaturas que figuran a continuación se utilizan para designar taxones vegetales de un nivel inferior al de especies:
 - a) la abreviatura «ssp.» se utiliza para denotar subespecies;
 - b) la abreviatura «var(s).» se utiliza para denotar la variedad (variedades); y
 - c) la abreviatura «fa.» se utiliza para denotar forma.
6. Los símbolos «(I)», «(II)» y «(III)», colocados junto al nombre de una especie o un taxón superior, hacen referencia a los apéndices de la Convención en los que se enumeran las especies en cuestión, como se indica en las notas 7, 8 y 9. Si no aparece ninguna de estas anotaciones, la especie de que se trata no figura en los apéndices de la Convención.
7. El símbolo «I» colocado junto al nombre de una especie o un taxón superior indica que la especie o el taxón está incluido en el apéndice I de la Convención.
8. El símbolo «II» colocado junto al nombre de una especie o un taxón superior indica que la especie o el taxón en cuestión está incluido en el apéndice II de la Convención.
9. El símbolo «III» colocado junto al nombre de una especie o un taxón superior indica que la especie o el taxón en cuestión está incluido en el apéndice III de la Convención. En este caso se indica también el país a petición del cual la especie o el taxón superior se ha incluido en el apéndice III.
10. Se entiende por «cultivar», de acuerdo con la definición que figura en la octava edición del *Código Internacional de Nomenclatura de las Plantas Cultivadas*, un conjunto de plantas que a) ha sido seleccionado por un carácter o una combinación de caracteres particular, b) presenta estos caracteres de manera distinta, uniforme y estable, y, c) cuando se ha reproducido por los medios adecuados, conserva esos caracteres. Ningún taxón nuevo de un cultivar puede considerarse tal hasta que se hayan publicado oficialmente el nombre de su categoría y su circunscripción en la última edición del *Código Internacional de Nomenclatura de las Plantas Cultivadas*.

¹ Directiva 2009/147/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 30 de noviembre de 2009, relativa a la conservación de las aves silvestres (DO L 20 de 26.1.2010, p. 7).

² Directiva 92/43/CEE del Consejo, de 21 de mayo de 1992, relativa a la conservación de los hábitats naturales y de la fauna y flora silvestres (DO L 206 de 22.7.1992, p. 7).

11. Los híbridos pueden incluirse específicamente en los apéndices, pero solo si constituyen formas distintas y poblaciones estables en el medio silvestre. Los animales híbridos que en las cuatro generaciones anteriores de su linaje hayan tenido uno o varios especímenes de especies incluidas en los anexos A o B estarán sujetos al presente Reglamento como si fueran especies puras, incluso si el híbrido de que se trata no está incluido específicamente en los anexos.
12. Cuando una especie se incluya en el anexo A, B o C, todas las partes y derivados del espécimen la especie también están incluidos en el mismo anexo, salvo que la especie vaya acompañada de una anotación en la que se indique que solo se incluyen determinadas partes y derivados. De conformidad con el artículo 2, letra t), el signo «#» seguido de un número colocado junto al nombre de una especie o de un taxón superior incluido en el anexo B o C designa las partes o derivados provenientes de esa especie o de ese taxón y se indican como sigue a efectos del presente Reglamento:
- #1 Designa todas las partes y derivados, excepto:
- a) las semillas, las esporas y el polen (incluso las polinias);
 - b) los cultivos de plántulas o tejidos obtenidos *in vitro*, en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles;
 - c) las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente; y
 - d) los frutos, sus partes y derivados, de plantas del género *Vanilla* reproducidas artificialmente.
- #2 Designa todas las partes y derivados, excepto:
- a) las semillas y el polen; y
 - b) los productos acabados empaquetados y preparados para el comercio al por menor.
- #3 Designa las raíces enteras o cortadas y partes de raíces, con excepción de las partes o derivados manufacturados tales como polvos, píldoras, extractos, tónicos, tes y productos de confitería.
- #4 Designa todas las partes y derivados, excepto:
- a) las semillas (incluso las vainas de Orchidaceae), las esporas y el polen (incluso las polinias). Esta exención no se aplica a las semillas de Cactaceae spp. exportadas de México, y a las semillas de *Beccariophoenix madagascariensis* y *Neodypsis decaryi* exportadas de Madagascar;
 - b) los cultivos de plántulas o tejidos obtenidos *in vitro*, en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles;
 - c) las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente;
 - d) los frutos, sus partes y derivados, de plantas del género *Vanilla* (Orchidaceae) y de la familia Cactaceae naturalizadas o reproducidas artificialmente;
 - e) los tallos, las flores, sus partes y derivados, de plantas de los géneros *Opuntia*, subgénero *Opuntia*, y *Selenicereus* (Cactaceae) naturalizadas o reproducidas artificialmente; y
 - f) los productos acabados de *Euphorbia antisyphilitica* empaquetados y preparados para el comercio al por menor.
- #5 Designa las trozas, la madera aserrada y las chapas de madera.
- #6 Designa las trozas, la madera aserrada, las chapas de madera y la madera contrachapada.

- #7 Designa las trozas, los troceados de madera, el polvo y los extractos.
- #8 Designa las partes subterráneas (es decir, raíces, rizomas): enteras, partes y en polvo.
- #9 Designa todas las partes y derivados, excepto: los que lleven una etiqueta en la que se indique «Produced from *Hoodia spp.* material obtained through controlled harvesting and production under the terms of an agreement with the relevant *CITES Management Authority of [Botswana under agreement No. BW/xxxxxx] [Namibia under agreement No. NA/xxxxxx] [South Africa under agreement No. ZA/xxxxxx]*» (Producido a partir de material de *Hoodia spp.* obtenido mediante recolección y producción controlada en virtud de un acuerdo con la Autoridad Administrativa CITES pertinente de [Botsuana con arreglo al acuerdo n° BW/xxxxxx] [Namibia con arreglo al acuerdo n° NA/xxxxxx] [Sudáfrica con arreglo al acuerdo n° ZA/xxxxxx]).
- #10 Designa las trozas, la madera aserrada, las chapas de madera, incluyendo los artículos de madera no terminados utilizados para la fabricación de arcos para instrumentos musicales de cuerda.
- #11 Designa las trozas, la madera aserrada, las chapas de madera, la madera contrachapada, el polvo y los extractos.
- #12 Designa las trozas, la madera aserrada, las chapas de madera, la madera contrachapada y los extractos. Los productos acabados que contengan dichos extractos como ingredientes, incluidas las fragancias, no se consideran cubiertas por la presente anotación.
- #13 Designa el grano (también conocido como «endosperma», «pulpa» o «copra») y cualquier derivado del mismo.
- #14 Designa todas las partes y derivados, excepto:
- a) las semillas y el polen;
 - b) los cultivos de plántulas o tejidos obtenidos *in vitro*, en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles;
 - c) frutos;
 - d) hojas;
 - e) polvo de madera de agar agotado, incluido el polvo comprimido en todas sus formas; y
 - f) productos acabados empaquetados y preparados para el comercio al por menor; esta excepción no se aplica a cuentas, rosarios y esculturas.
13. Los términos y expresiones *infra*, utilizados en anotaciones en estos anexos, se definen como sigue:

Extracto

Toda sustancia obtenida directamente de material vegetal mediante medios físicos o químicos independientemente del proceso de fabricación. Un extracto puede ser sólido (por ejemplo, cristales, resina, partículas finas o gruesas), semisólido (por ejemplo, gomas, ceras) o líquido (por ejemplo, soluciones, tinturas, aceites esenciales).

Productos acabados empaquetados y listos para el comercio al por menor

Productos transportados individualmente o a granel que no requieren otro procesamiento, empaquetados, etiquetados para su uso final o para el comercio al por menor en condiciones para ser vendidos al público en general o ser utilizados por él.

Polvo

Sustancia seca y sólida, en forma de partículas finas o gruesas.

Astillas de madera

Madera que ha sido reducida a trozos pequeños.

14. Ninguna de las especies o taxones superiores de la flora incluidas en el anexo A están anotadas, en el sentido de que sus híbridos sean tratados de acuerdo con el artículo 4, apartado 1, lo que significa que los híbridos reproducidos artificialmente de una o más de estas especies o taxones pueden ser comercializados con un certificado de reproducción artificial y, además, las semillas y el polen (incluso las polinias), las flores cortadas y los cultivos de plántulas o tejidos obtenidos in vitro, en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles de estos híbridos no están sujetos al presente Reglamento.
15. Las orinas, las heces y el ámbar gris que sean productos residuales obtenidos sin manipulación del animal de que se trate no están sujetos al presente Reglamento.
16. El presente Reglamento se aplicará, en relación con las especies de fauna enumeradas en el anexo D, únicamente a especímenes vivos y enteros o substancialmente enteros, a especímenes muertos, excepto si se trata de taxones anotados como sigue para indicar que se incluyen también otras partes y derivados:
 - § 1 Piel enteras o substancialmente enteras, brutas o curtidas.
 - § 2 Plumas o pieles u otras partes que contengan plumas.
17. El presente Reglamento se aplicará, en relación con las especies de flora enumeradas en el anexo D, únicamente a especímenes vivos, excepto si se trata de taxones anotados como sigue para indicar que se incluyen también otras partes y derivados:
 - § 3 Plantas secas o frescas, incluidas, en su caso; las hojas, las raíces/patrón, los tallos, las semillas/esporas, las cortezas y los frutos.
 - § 4 Trozas, madera aserrada y chapas de madera.

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
FAUNA				
CHORDATA (CORDADOS)				
MAMMALIA				Mamíferos
ARTIODACTYLA				
Antilocapridae	<i>Antilocapra americana</i> (I) (solo la población de México; ninguna otra población está incluida en los anexos del presente Reglamento)			Berrendos Berrendo
Bovidae	<i>Addax nasomaculatus</i> (I) <i>Bos gaurus</i> (I) (excluye la forma domesticada, que se cita como <i>Bos frontalis</i> y que no está sujeta al presente Reglamento) <i>Bos mutus</i> (I) (excluye la forma domesticada, que se cita como <i>Bos grunniens</i> y que no está sujeta al presente Reglamento) <i>Bos sauveli</i> (I) <i>Bubalus depressicornis</i> (I) <i>Bubalus mindorensis</i> (I) <i>Bubalus quarlesi</i> (I)	<i>Ammotragus lervia</i> (II) <i>Bison bison athabasca</i> (II) <i>Budorcas taxicolor</i> (II)	<i>Antilope cervicapra</i> (III) Nepal/Pakistán) <i>Boselaphus tragocamelus</i> (III) Pakistán) <i>Bubalus arnee</i> (III Nepal) (excluye la forma domesticada, que se cita como <i>Bubalus bubalis</i> y que no está sujeta al presente Reglamento)	Antílopes, duiqueros, gacelas, cabras, ovejas, etc. Addax Arruí o muflón del Atlas Antílope negro indio Bisonte americano de bosque Gaur Yak Kouprey, toro cuprey Nilgó, toro azul Caraboa, búfalo acuático, arni Anoa de llanura Búfalo de Mindoro, tamarao Anoa de montaña Takin

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Capra falconeri</i> (I)		<i>Capra hircus aegagrus</i> (III Pakistán) <i>Capra sibirica</i> (III Pakistán)	Markhor Cabra salvaje de Sind Íbice siberiano
	<i>Capricornis milneedwardsii</i> (I)			Sirao chino
	<i>Capricornis rubidus</i> (I)			Sirao rojo
	<i>Capricornis sumatraensis</i> (I)			Sirao de Sumatra
	<i>Capricornis thar</i> (I)			Sirao del Himalaya
	<i>Cephalophus jentinki</i> (I)	<i>Cephalophus brookei</i> (II) <i>Cephalophus dorsalis</i> (II)		Duiquero de Brook Duiquero bayo Duiquero de Jentinki
		<i>Cephalophus ogilbyi</i> (II) <i>Cephalophus silvicultor</i> (II)		Duiquero de Ogilby Cefalofo silvicultor, duiquero de lomo amarillo
		<i>Cephalophus zebra</i> (II) <i>Damaliscus pygargus pygargus</i> (II)		Duiquero cebrado, cefalofo rayado Bontebok
	<i>Gazella cuvieri</i> (I)		<i>Gazella bennettii</i> (III Pakistán)	Chinkara, gacela de la India Gacela de Cuvier
	<i>Gazella leptoceros</i> (I) <i>Hippotragus niger variani</i> (I)		<i>Gazella dorcas</i> (III Argelia/Túnez)	Gacela dorcas
	<i>Naemoredus baileyi</i> (I)			Rhim
	<i>Naemoredus caudatus</i> (I)			Antílope sable gigante, Palanca negra gigante
	<i>Naemoredus goral</i> (I)			Cobo de Lechwe
	<i>Naemoredus griseus</i> (I)			Goral rojo
	<i>Nanger dama</i> (I)			Goral de cola larga
	<i>Oryx dammah</i> (I)			Goral del Himalaya
				Goral chino
				Gacela dama, adra, mhor
				Órix u órice algacel, órix u órice de cimitarra
	<i>Oryx leucoryx</i> (I)			Órix blanco, órix de Arabia
	<i>Ovis ammon</i> (II) (excepto la subespecie incluida en el anexo A)			Argalí, muflón argal, muflón de Marco Polo

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Ovis ammon hodgsonii</i> (I) <i>Ovis ammon nigrimontana</i> (I) <i>Ovis orientalis ophion</i> (I) <i>Ovis vignei vignei</i> (I) <i>Pantholops hodgsonii</i> (I) <i>Pseudoryx nghetinhensis</i> (I) <i>Rupicapra pyrenaica ornata</i> (II)	<i>Ovis canadensis</i> (II) (solo la población de México; ninguna otra población está incluida en los anexos del presente Reglamento) <i>Ovis vignei</i> (II) (excepto la subespecie incluida en el anexo A) <i>Philantomba monticola</i> (II) <i>Saiga borealis</i> (II) <i>Saiga tatarica</i> (II)	 <i>Pseudois nayaur</i> (III Pakistán) <i>Tetracerus quadricornis</i> (III Nepal)	Argalí del Himalaya, muflón del Himalaya Argalí de Kara Tau Borrego cimarrón Muflón de Chipre Urial Urial de Ladakh Antílope tibetano, chiru Cefalofo azul, duiquero azul Baral, carnero azul, cabra azul del Himalaya Saola Gamuza alpina, gamuza de los Abruzzos, rebeco de los Abruzzos Saiga de Mongolia Antílope saiga, saiga Antílope de cuatrocuernos, chousingha
Camelidae		<i>Lama guanicoe</i> (II)		Guanacos, vicuñas Guanaco

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Vicugna vicugna</i> (I) (excepto las poblaciones de: Argentina (las poblaciones de las provincias de Jujuy y Catamarca y las poblaciones en semicautividad de las Provincias de Jujuy, Salta, Catamarca, La Rioja y San Juan); Bolivia (toda la población); Chile (la población de la Primera Región); Ecuador [toda la población] y Perú [toda la población]; que están incluidas en el anexo B]	<i>Vicugna vicugna</i> (II) (solo las poblaciones de: Argentina ³⁾ (las poblaciones de las provincias de Jujuy y Catamarca y las poblaciones en semicautividad de las Provincias de Jujuy, Salta, Catamarca, La Rioja y San Juan); Bolivia ⁴ [toda la población]; Chile ⁵ (la población de la Primera Región); Ecuador ⁶ [toda la población] y Perú ⁷ [toda la población]; todas las demás poblaciones están incluidas en el anexo A)		Vicuña

³ Población de Argentina (incluida en el anexo B):

Con el exclusivo propósito de autorizar el comercio internacional de lana esquilada de vicuñas vivas de las poblaciones que figuran en el anexo B, de telas, y de productos derivados manufacturados y de artesanías. En el revés de las telas debe figurar el logotipo adoptado por los Estados del área de distribución de la especie, signatarios del Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña, y en los orillos la expresión «VICUÑA-ARGENTINA». Otros productos deben llevar una etiqueta con el logotipo y las palabras «VICUÑA-ARGENTINA-ARTESANÍA». Todos los demás especímenes se considerarán especímenes de especies incluidas en el anexo A, y su comercio deberá reglamentarse en consecuencia.

⁴ Población del estado plurinacional de Bolivia (incluida en el anexo B):

Con el exclusivo propósito de autorizar el comercio internacional de lana esquilada de vicuñas vivas y de telas y artículos hechos de la misma, inclusive los artículos artesanales suntuarios y tejidos de punto. En el revés de las telas debe figurar el logotipo adoptado por los Estados del área de distribución de la especie, signatarios del Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña, y en los orillos la expresión «VICUÑA-BOLIVIA». Otros productos deben llevar una etiqueta con el logotipo y las palabras «VICUÑA-BOLIVIA-ARTESANÍA». Todos los demás especímenes deben considerarse especímenes de especies incluidas en el anexo A, y su comercio deberá reglamentarse en consecuencia.

⁵ Población de Chile (incluida en el anexo B):

Con el exclusivo propósito de autorizar el comercio internacional de lana esquilada de vicuñas vivas de las poblaciones que figuran en el anexo B y de telas y artículos hechos de la misma, inclusive los artículos artesanales suntuarios y tejidos de punto. En el revés de las telas debe figurar el logotipo adoptado por los Estados del área de distribución de la especie, signatarios del Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña, y en los orillos la expresión «VICUÑA-CHILE». Otros productos deben llevar una etiqueta con el logotipo y las palabras «VICUÑA-CHILE-ARTESANÍA». Todos los demás especímenes deben considerarse especímenes de especies incluidas en el anexo A, y su comercio deberá reglamentarse en consecuencia.

⁶ Población de Ecuador (incluida en el anexo B):

Con el exclusivo propósito de permitir el comercio internacional de lana esquilada de vicuñas vivas y de telas y artículos hechos de la misma, inclusive los artículos artesanales suntuarios y tejidos de punto. En el revés de las telas debe figurar el logotipo adoptado por los Estados del área de distribución de la especie, signatarios del Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña, y en los orillos la expresión «VICUÑA-ECUADOR». Otros productos deben llevar una etiqueta con el logotipo y las palabras «VICUÑA-ECUADOR-ARTESANÍA».

⁷ Todos los demás especímenes se considerarán especímenes de especies incluidas en el anexo A, y su comercio se regulará en consecuencia.

Población de Perú (incluida en el anexo B):

Con el exclusivo propósito de autorizar el comercio internacional de lana esquilada de vicuñas vivas y de las existencias registradas en la novena reunión de la Conferencia de las Partes (noviembre de 1994) de 3249 kg de lana, y de telas y artículos derivados, inclusive los artículos artesanales suntuarios y tejidos de punto fabricados. En el revés de las telas debe figurar el logotipo adoptado por los Estados del área de distribución de la especie, signatarios del Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña, y en los orillos la expresión «VICUÑA-PERU». Otros productos deben llevar una etiqueta con el logotipo y las palabras «VICUÑA-PERÚ-ARTESANÍA». Todos los demás especímenes deben considerarse especímenes de especies incluidas en el anexo A, y su comercio deberá reglamentarse en consecuencia.

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
Cervidae	<i>Axis calamianensis</i> (I) <i>Axis kuhlii</i> (I) <i>Axis porcinus annamiticus</i> (I) <i>Blastocerus dichotomus</i> (I) <i>Cervus elaphus hanglu</i> (I) <i>Dama dama mesopotamica</i> (I) <i>Hippocamelus</i> spp. (I) <i>Muntiacus crinifrons</i> (I) <i>Muntiacus vuquangensis</i> (I) <i>Ozotoceros bezoarticus</i> (I) <i>Pudu puda</i> (I) <i>Rucervus duvaucelii</i> (I) <i>Rucervus eldii</i> (I)	<i>Cervus elaphus bactrianus</i> (II) <i>Pudu mephistophiles</i> (II)	<i>Axis porcinus</i> (III Pakistán) (excepto las susbespecies incluidas en el anexo A) <i>Cervus elaphus barbarus</i> (III Argelia/Túnez) <i>Mazama temama cerasina</i> (III Guatemala) <i>Odocoileus virginianus mayensis</i> (III Guatemala)	Ciervos, guemales, muntiacos, venados Ciervo de Calaimán Ciervo de Kuhl, ciervo de Bawean Ciervo porcino Ciervo porquerizo de Indochina Ciervo de los pantanos Ciervo bactriano, ciervo del Turquestán Ciervo de Berbería Ciervo de Cachemira Gamo persa, gamo de Mesopotamia Huemul, taruka, ciervo andino Ciervo mazama, cabro de monte Muntjac negro Muntjac gigante Ciervo de cola blanca, venado de cola blanca Ciervo de la Pampa Pudú norteño Pudú sureño, pudu meridional, venadito Barasinga Ciervo de Eld
Hippopotamidae		<i>Hexaprotodon liberiensis</i> (II) <i>Hippopotamus amphibius</i> (II)		Hipopótamos Hipopótamo enano Hipopótamo

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
Moschidae	<i>Moschus</i> spp. (I) (solo las poblaciones de Afganistán, Bhután, India, Myanmar, Nepal y Pakistán; todas las demás poblaciones están incluidas en el anexo B)	<i>Moschus</i> spp. (II) (excepto las poblaciones de Afganistán, Bhután, India, Myanmar, Nepal y Pakistán, que están incluidas en el anexo A)		Ciervo almizclero Ciervo almizclero
Suidae	<i>Babyrousa babyrussa</i> (I) <i>Babyrousa bolabatuensis</i> (I) <i>Babyrousa celebensis</i> (I) <i>Babyrousa togeanensis</i> (I) <i>Sus salvanius</i> (I)			Babirusas, jabalíes enanos Babirusa Babirusa Bola Batu Babirusa de Sulawesi, babirusa de Célebes Babirusa de Islas Togian Jabalí enano
Tayassuidae		Tayassuidae spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A y excluyendo las poblaciones de <i>Pecari tajacu</i> de Estados Unidos y México, que no están incluidas en los anexos del presente Reglamento)		Pecaríes Pecaríes Chaco argentino, chanco quimilero
CARNIVORA Ailuridae	<i>Ailurus fulgens</i> (I)			Panda chico, panda rojo, panda menor
Canidae	<i>Canis lupus</i> (I/II) (todas las poblaciones, excepto las poblaciones de España al norte del Duero y las poblaciones de Grecia al norte del paralelo 39; las poblaciones de Bhután, India, Nepal y Pakistán figuran en el apéndice I; todas las demás poblaciones figuran en el apéndice II. Se excluyen las formas domesticadas y el dingo, que se denominan <i>Canis lupus familiaris</i> y <i>Canis lupus dingo</i>). <i>Canis simensis</i>	<i>Canis lupus</i> (II) (poblaciones de España al norte del Duero y poblaciones de Grecia al norte del paralelo 39. Se excluyen las formas domesticadas y el dingo, que se denominan <i>Canis lupus familiaris</i> y <i>Canis lupus dingo</i>).	<i>Canis aureus</i> (III India)	Licaones, zorros, lobos Chacal dorado Lobo común Lobo etíope

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Speothos venaticus</i> (I)	<i>Cerdocyon thous</i> (II) <i>Chrysocyon brachyurus</i> (II) <i>Cuon alpinus</i> (II) <i>Lycalopex culpaeus</i> (II) <i>Lycalopex fulvipes</i> (II) <i>Lycalopex griseus</i> (II) <i>Lycalopex gymnocercus</i> (II) <i>Vulpes cana</i> (II) <i>Vulpes zerda</i> (II)	<i>Vulpes bengalensis</i> (III India)	Zorro cangrejero, zorro de monte Lobo de crin Cuon asiático, perro salvaje asiático Culpeo, zorro andino, zorro colorado Zorro de Darwin, zorro Chilote, zorro de Chiloé Zorro gris, zorro de Magallanes Zorro de las pampas Perro de monte, zorro vinagre Zorro de Bengala, zorro indio Zorro de Blanford, zorro afgano, zorro estepario Zorro del desierto, fenec, zorro feneco, megaloto
Eupleridae		<i>Cryptoprocta ferox</i> (II) <i>Eupleres goudotii</i> (II) <i>Fossa fossana</i> (II)		Fosas, fanalocas, civitas hormigueras Gato fosa de Madagascar Fanaloca, mangosta Civeta de Madagascar
Felidae	<i>Acinonyx jubatus</i> (I) (Los cupos de exportación anual para especímenes vivos y trofeos de caza se otorgan como sigue: Botsuana: 5; Namibia: 150; Zimbabue: 50. El comercio de dichos especímenes está sujeto al artículo 4, apartado 1.) <i>Caracal caracal</i> (I) (solo la población de Asia; todas las demás poblaciones están incluidas en el anexo B) <i>Catopuma temminckii</i> (I) <i>Felis nigripes</i> (I) <i>Felis silvestris</i> (II) <i>Leopardus geoffroyi</i> (I)	Felidae spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A. Los especímenes de la forma domesticada no están sujetos al presente Reglamento)		Félidos Felinos Guepardo, onza africana, chita Lince, caracal Gato dorado asiático Gato de pies negros Gato montés Gato de Geoffroy

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Leopardus jacobitus</i> (I) <i>Leopardus pardalis</i> (I) <i>Leopardus tigrinus</i> (I) <i>Leopardus wiedii</i> (I) <i>Lynx lynx</i> (II) <i>Lynx pardinus</i> (I) <i>Neofelis nebulosa</i> (I) <i>Panthera leo persica</i> (I) <i>Panthera onca</i> (I) <i>Panthera pardus</i> (I) <i>Panthera tigris</i> (I) <i>Pardofelis marmorata</i> (I) <i>Prionailurus bengalensis</i> <i>bengalensis</i> (I) (solo las poblaciones de Bangladesh, India y Tailandia; todas las demás poblaciones están incluidas en el anexo B) <i>Prionailurus iriomotensis</i> (II) <i>Prionailurus planiceps</i> (I) <i>Prionailurus rubiginosus</i> (I) (solo la población de India; todas las demás poblaciones están incluidas en el anexo B) <i>Puma concolor coryi</i> (I) <i>Puma concolor costaricensis</i> (I) <i>Puma concolor couguar</i> (I) <i>Puma yagouaroundi</i> (I) (solo las poblaciones de América Central y del Norte; todas las demás poblaciones están incluidas en el anexo B) <i>Uncia uncia</i> (I)			Gato andino Ocelote Tigrillo Margay Lince boreal Lince ibérico Pantera nebulosa León asiático Jaguar Leopardo Tigre Gato jaspeado Gato leopardo, gato de Bengala, gato bengali Gato iriomota Gato de cabeza plana, gato cangrejero, gato cabeciancho, gato turón Gato indio, gato rojo manchado Puma de Florida Puma de América Central Puma norteamericano, león de montaña, cougar Jaguarundi, gato nutria, gato Eyra Leopardo de las nieves
Herpestidae			<i>Herpestes edwardsi</i> (III) India/Pakistán)	Mangostas Meloncillo gris

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
			<i>Herpestes fuscus</i> (III India) <i>Herpestes javanicus</i> (III Pakistán) <i>Herpestes javanicus auropunctatus</i> (III India) <i>Herpestes smithii</i> (III India) <i>Herpestes urva</i> (III India) <i>Herpestes vitticollis</i> (III India)	Meloncillo pardo Mangosta pequeña de la India Meloncillo de manchas doradas Meloncillo rojo Meloncillo cangrejero Meloncillo indio
Hyaenidae			<i>Hyaena hyaena</i> (III Pakistán) <i>Proteles cristata</i> (III Botsuana)	Hienas Hiena rayada Lobo de tierra, proteles
Mephitidae		<i>Conepatus humboldtii</i> (II)		Zorrillos Mofeta de Patagonia, zorrino patagónico
Mustelidae Lutrinae	<i>Aonyx capensis microdon</i> (I) (solo las poblaciones de Camerún y Nigeria; todas las demás poblaciones están incluidas en el anexo B) <i>Enhydra lutris nereis</i> (I) <i>Lontra felina</i> (I) <i>Lontra longicaudis</i> (I) <i>Lontra provocax</i> (I) <i>Lutra lutra</i> (I) <i>Lutra nippon</i> (I) <i>Pteronura brasiliensis</i> (I)	Lutrinae spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)		Tejones, martas, comadrejas, etc. Nutrias Nutrias Nutria inermis de Camerún Nutria de mar californiana Chungungo Nutria neotropical Nutria chilena, huillín, lobito patagónica Nutria, nutria europea, nutria paleártica Nutria japonesa Nutria gigante o brasileña Hurones, martas, turones, comadrejas Lepasil, taira Grisón
Mustelinae			<i>Eira barbara</i> (III Honduras) <i>Galictis vittata</i> (III Costa Rica)	

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Mustela nigripes</i> (I)		<i>Martes flavigula</i> (III India) <i>Martes foina intermedia</i> (III India) <i>Martes gwatkinsii</i> (III India) <i>Mellivora capensis</i> (III Botsuana)	Marta de cuello amarillo, marta papigualda Garduña intermedia Marta india Tejón abejero del Cabo, tejón mielero, ratel Turón patinegro
Odobenidae		<i>Odobenus rosmarus</i> (III Canadá)		Morsas Morsa
Otariidae	<i>Arctocephalus philippii</i> (II) <i>Arctocephalus townsendi</i> (I)	<i>Arctocephalus</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)		Osos marinos, leones marinos Osos marinos Oso marino de Chile Oso marino de Guadalupe
Phocidae	<i>Monachus</i> spp. (I)	<i>Mirounga leonina</i> (II)		Focas Elefante marino Foca monje
Procyonidae			<i>Bassaricyon gabbii</i> (III Costa Rica) <i>Bassariscus sumichrasti</i> (III Costa Rica) <i>Nasua narica</i> (III Honduras) <i>Nasua nasua solitaria</i> (III Uruguay) <i>Potos flavus</i> (III Honduras)	Mapaches, coatís, olingos Olingo de Gabb Cacomistle meridional Coatí pizote Coatí rojo Mico de noche, kinkajú
Ursidae	<i>Ailuropoda melanoleuca</i> (I) <i>Helarctos malayanus</i> (I) <i>Melursus ursinus</i> (I) <i>Tremarctos ornatus</i> (I)	Ursidae spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)		Osos Osos Panda gigante Oso malayo, oso de los cocoteros Oso bezudo Oso de anteojos, oso andino, oso frontino

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Ursus arctos</i> (I/II) (solo las poblaciones de Bhután, China, México y Mongolia y las subespecies <i>Ursus arctos isabellinus</i> figuran en el apéndice I; las demás poblaciones y subespecies figuran en el apéndice II) <i>Ursus thibetanus</i> (I)			Oso pardo Oso negro asiático
Viverridae	<i>Prionodon pardicolor</i> (I)	<i>Cynogale bennettii</i> (II) <i>Hemigalus derbyanus</i> (II) <i>Prionodon linsang</i> (II)	<i>Arctictis binturong</i> (III India) <i>Civettictis civetta</i> (III Botsuana) <i>Paguma larvata</i> (III India) <i>Paradoxurus hermaphroditus</i> (III India) <i>Paradoxurus jerdoni</i> (III India) <i>Viverra civettina</i> (III India) <i>Viverra zibetha</i> (III India) <i>Viverricula indica</i> (III India)	Binturongs, civetas, jinetas, civetas de las palmeras Binturong Civeta africana Civeta pescadora Hemigalo cebrado Civeta de las palmeras enmascarada, paguma Civeta de las palmeras común, musang Musang indio Linsang rayado Linsang manchado Civeta malabar Civeta india grande Civeta india pequeña
CETACEA	CETACEA spp. (I/II)⁸			Cetáceos (delfines, marsopas, ballenas) Cetáceos
CHIROPTERA Phyllostomidae				Murciélagos con hoja nasal del Nuevo Mundo

8

Todas las especies figuran en el apéndice II, salvo *Balaena mysticetus*, *Eubalaena spp.*, *Balaenoptera acutorostrata* (exceptuando la población de Groenlandia occidental), *Balaenoptera bonaerensis*, *Balaenoptera borealis*, *Balaenoptera edeni*, *Balaenoptera musculus*, *Balaenoptera omurai*, *Balaenoptera physalus*, *Megaptera novaeangliae*, *Orcaella brevirostris*, *Orcaella heinsohni*, *Sotalia spp.*, *Sousa spp.*, *Eschrichtius robustus*, *Lipotes vexillifer*, *Caperea marginata*, *Neophocaena phocaenoides*, *Phocoena sinus*, *Physeter macrocephalus*, *Platanista spp.*, *Berardius spp.*, *Hyperoodon spp.*, que figuran en el apéndice I. Los especímenes de las especies que figuran en el apéndice II de la Convención, así como de los productos y derivados de éstos, con excepción de los productos a base de carne para fines comerciales, capturados por los groenlandeses con licencia concedida por las autoridades competentes correspondientes, recibirán el mismo trato que los especímenes de especies del anexo B. Se establece un cupo de exportación anual cero para los especímenes vivos de la población del Mar Negro de *Tursiops truncatus* extraídos del medio silvestre y comercializados con fines primordialmente comerciales.

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
			<i>Platyrrhinus lineatus</i> (III Uruguay)	Murciélago de estrias blancas, falso vampiro listado
Pteropodidae	<i>Acerodon jubatus</i> (I) <i>Pteropus insularis</i> (I) <i>Pteropus livingstonii</i> (II) <i>Pteropus loochoensis</i> (I) <i>Pteropus mariannus</i> (I) <i>Pteropus molossinus</i> (I) <i>Pteropus pelewensis</i> (I) <i>Pteropus pilosus</i> (I) <i>Pteropus rodricensis</i> (II) <i>Pteropus samoensis</i> (I) <i>Pteropus tonganus</i> (I) <i>Pteropus ualanus</i> (I) <i>Pteropus voeltzkowi</i> (II) <i>Pteropus yapensis</i> (I)	<i>Acerodon</i> spp. (II) (Excepto las especies incluidas en el anexo A) <i>Pteropus</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A y excepto <i>Pteropus brunneus</i> .)		Murciélagos frugívoros, zorros voladores Zorros voladores Zorro volador filipino Zorros voladores Zorro volador de Ruck Zorro volador de Livingston Zorro volador japonés Zorro volador de Las Marianas Zorro volador de Carolina Zorro volador de Palau Gran Zorro volador de Palau Zorro volador de la isla Rodrigues Zorro volador de Samoa Zorro volador de Tonga Zorro volador de Kosrae Zorro volador de Voeltzkow Zorro volador de Yap
CINGULATA Dasypodidae		<i>Chaetophractus nationi</i> (II) (se ha establecido un cupo de exportación anual cero; se considerará que todos los especímenes son de especies incluidas en el anexo A, y su comercio se regulará en consecuencia). <i>Priodontes maximus</i> (I)	<i>Cabassous centralis</i> (III Costa Rica) <i>Cabassous tatouay</i> (III Uruguay)	Armadillos Armadillo de América Central, armadillo de cola de trapo Armadillo cabasú Armadillo peludo andino, quirquincho andino Armadillo gigante

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
DASYUROMORPHIA Dasyuridae	<i>Sminthopsis longicaudata</i> (I) <i>Sminthopsis psammophila</i> (I)			Ratones marsupiales Ratón marsupial de cola larga Ratón marsupial desértico
DIPROTODONTIA Macropodidae	<i>Lagorchestes hirsutus</i> (I) <i>Lagostrophus fasciatus</i> (I) <i>Onychogalea fraenata</i> (I)	<i>Dendrolagus inustus</i> (II) <i>Dendrolagus ursinus</i> (II)		Canguros, wallabys Canguro arbóreo gris Canguro arbóreo negro Canguro liebre peludo Canguro liebre rayado Canguro rabipelado oriental
Phalangeridae		<i>Phalanger intercastellanus</i> (II) <i>Phalanger mimicus</i> (II) <i>Phalanger orientalis</i> (II) <i>Spilocuscus kraemeri</i> (II) <i>Spilocuscus maculatus</i> (II) <i>Spilocuscus papuensis</i> (II)		Cuscús Cuscús común de oriente Cuscús común del sur Cuscús gris Cuscús de la Isla Almirantazgo, Cuscús moteado Cuscús de Waigeo
Potoroidae	<i>Bettongia</i> spp. (I)			Canguros ratas Canguros ratas
Vombatidae	<i>Lasiiorhinus krefftii</i> (I)			Uombats Oso marsupial del río Moonie
LAGOMORPHA Leporidae	<i>Caprolagus hispidus</i> (I) <i>Romerolagus diazi</i> (I)			Liebres, conejos Conejo de Assam, liebre hispida Conejo de los volcanes, zacatuche, teporingo
MONOTREMATA Tachyglossidae		<i>Zaglossus</i> spp. (II)		Equidna, osos hormigueros Equidnas
PERAMELEMORPHIA				
Peramelidae	<i>Perameles bougainville</i> (I)			Tejón marsupial rayado
Thylacomyidae				

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Macrotis lagotis</i> (I)			Bilbi mayor, cangurito narigudo grande
PERISSODACTYLA Equidae	<i>Equus africanus</i> (I) (excluye la forma domesticada, que se cita como <i>Equus asinus</i> , y que no está sujeta al presente Reglamento) <i>Equus grevyi</i> (I) <i>Equus hemionus</i> (I/II) (la especie figura en el apéndice II pero las subespecies <i>Equus hemionus hemionus</i> y <i>Equus hemionus khur</i> figuran en el apéndice I) <i>Equus kiang</i> (II) <i>Equus przewalskii</i> (I)	<i>Equus zebra hartmannae</i> (II)		Caballos, asnos, cebras Asno salvaje de África Cebra de Grevy, cebra real Hemion, asno salvaje asiático Kiang Caballo de Przewalski Cebra de Hartmann, cebra de montaña Cebra de montaña del Cabo
Rhinocerotidae	Rhinocerotidae spp. (I) (excepto las subespecies incluidas en el anexo B)	<i>Ceratotherium simum simum</i> (II) (solo la población de Sudáfrica y Suazilandia; todas las demás poblaciones están incluidas en el anexo A; con el exclusivo propósito de autorizar el comercio internacional de animales vivos a destinatarios apropiados y aceptables y de trofeos de caza; los demás especímenes se considerarán especímenes de especies incluidas en el anexo A y su comercio se reglamentará en consecuencia)		Rinocerontes Rinocerontes Rinoceronte blanco
Tapiridae	Tapiridae spp. (I) (excepto las especies incluidas en el anexo B)	<i>Tapirus terrestris</i> (II)		Tapires Tapires Tapir amazónico, anta

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
PHOLIDOTA Manidae		<i>Manis</i> spp. (II) (se ha establecido un cupo de exportación anual cero para especímenes de <i>Manis crassicaudata</i> , <i>Manis culionensis</i> , <i>Manis javanica</i> y <i>Manis pentadactyla</i> capturados en el medio silvestre y comercializados con fines primordialmente comerciales)		Pangolín Pangolín
PILOSA Bradypodidae		<i>Bradypus pygmaeus</i> (II) <i>Bradypus variegatus</i> (II)		Perezosos de tres dedos Perezoso pigmeo Perezoso bayo
Megalonychidae			<i>Choloepus hoffmanni</i> (III Costa Rica)	Perezosos de dos dedos Perezoso de dos dedos de Hoffman
Myrmecophagidae		<i>Myrmecophaga tridactyla</i> (II)	<i>Tamandua mexicana</i> (III Guatemala)	Osos hormigueros Oso hormiguero gigante Tamandúa mexicano
PRIMATES		PRIMATES spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)		Simios, monos Primates
Atelidae	<i>Alouatta coibensis</i> (I) <i>Alouatta palliata</i> (I) <i>Alouatta pigra</i> (I) <i>Ateles geoffroyi frontatus</i> (I) <i>Ateles geoffroyi panamensis</i> (I) <i>Brachyteles arachnoides</i> (I) <i>Brachyteles hypoxanthus</i> (I) <i>Oreonax flavicauda</i> (I)			Monos aulladores, monos araña Mono aullador de Coiba Mono aullador negro Araguato negro Mono araña maninegro Mono araña maninegro Mono araña muriqui Muriquí del norte Choro de cola amarilla
Cebidae	<i>Callimico goeldii</i> (I)			Titís, tamarinos, monos del Nuevo Mundo Tamarin de Goeldi, mico de Goeldi, calimico

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Callithrix aurita</i> (I) <i>Callithrix flaviceps</i> (I) <i>Leontopithecus</i> spp. (I) <i>Saguinus bicolor</i> (I) <i>Saguinus geoffroyi</i> (I) <i>Saguinus leucopus</i> (I) <i>Saguinus martinsi</i> (I) <i>Saguinus oedipus</i> (I) <i>Saimiri oerstedii</i> (I)			Tití de orejas blancas Tití de cabeza amarilla Tití-león, tamarinos, león Tamarín bicolor Tamarino de Geoffroy Tamarín de pies blancos Tamarino de Martín Tamarino cabeza de algodón, mono tití cabeciblanco Mono ardilla de América central
Cercopithecidae	<i>Cercocebus galeritus</i> (I) <i>Cercopithecus diana</i> (I) <i>Cercopithecus roloway</i> (I) <i>Cercopithecus solatus</i> (II) <i>Colobus satanas</i> (II) <i>Macaca silenus</i> (I) <i>Mandrillus leucophaeus</i> (I) <i>Mandrillus sphinx</i> (I) <i>Nasalis larvatus</i> (I) <i>Piliocolobus foai</i> (II) <i>Piliocolobus gordonorum</i> (II) <i>Piliocolobus kirkii</i> (I) <i>Piliocolobus pennantii</i> (II) <i>Piliocolobus preussi</i> (II) <i>Piliocolobus rufomitratu</i> s (I) <i>Piliocolobus tephrosceles</i> (II) <i>Piliocolobus tholloni</i> (II) <i>Presbytis potenziani</i> (I) <i>Pygathrix</i> spp. (I) <i>Rhinopithecus</i> spp. (I) <i>Semnopithecus ajax</i> (I)			Monos del Viejo Mundo Mangabeye crestado del río Tana Cercopiteco diana Cercopiteco Roloway Cercopiteco de Gabón Colobo negro Macaco de cola de león, mono barbudo, mono león, sileno Dril Mandríl Mono narigudo Colobo rojo centroafricano Colobo rojo de Udzugwa Colobo rojo de Zanzíbar Colobo rojo de Pennant Colobo de Preuss Colobo de Tana Colobo rojo ugandés Colobo rojo de Thollon Langur de Mentawai, langur colilargo Doucs Langures chatos Langur sagrado de Chamba, langur gris de Cachemira

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Semnopithecus dussumieri</i> (I) <i>Semnopithecus entellus</i> (I) <i>Semnopithecus hector</i> (I) <i>Semnopithecus hypoleucos</i> (I) <i>Semnopithecus priam</i> (I) <i>Semnopithecus schistaceus</i> (I) <i>Simias concolor</i> (I) <i>Trachypithecus delacouri</i> (II) <i>Trachypithecus francoisi</i> (II) <i>Trachypithecus geei</i> (I) <i>Trachypithecus hatinhensis</i> (II) <i>Trachypithecus johnii</i> (II) <i>Trachypithecus laotum</i> (II) <i>Trachypithecus pileatus</i> (I) <i>Trachypithecus poliocephalus</i> (II) <i>Trachypithecus shortridgei</i> (I)			Langur gris de las planicies del Sur Langur común, langur jánuman Langur gris de Tarai Langur gris de pies negros Langur gris moñudo Langur de brazos pálidos, langur gris de Nepal Langur cola de cerdo Langur de dorso negro Langur de François Langur dorado Langur Hating Langur de Nilgiri Langur de cejas blancas, langur laosiano Langur capuchino, langur de gorra Langur de cabeza dorada Langur de Shortridge
Cheirogaleidae	Cheirogaleidae spp. (I)			Lémures enanos y Lémures ratones Lémures enanos y Lémures ratones
Daubentoniidae	<i>Daubentonia madagascariensis</i> (I)			Aye – aye Aye – a ye
Hominidae	<i>Gorilla beringei</i> (I) <i>Gorilla gorilla</i> (I) <i>Pan</i> spp. (I) <i>Pongo abelii</i> (I) <i>Pongo pygmaeus</i> (I)			Chimpancés, gorilas, orangutanes, bonobos Gorila oriental Gorila occidental Chimpancé común y chimpancé pigmeo o bonobo Orangután de Sumatra Orangután de Borneo
Hylobatidae	Hylobatidae spp. (I)			Gibones Gibones
Indriidae	Indriidae spp. (I)			Indris, sifacas, lémures lanudos Indris, sifacas, lémures lanudos
Lemuridae				Lémures grandes

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	Lemuridae spp. (I)			Lémures grandes
Lepilemuridae	Lepilemuridae spp. (I)			Lémures saltadores Lémures saltadores
Lorisidae	<i>Nycticebus</i> spp. (I)			Lorisidos Loris perezosos
Pitheciidae	<i>Cacajao</i> spp. (I) <i>Callicebus barbarabrownae</i> (II) <i>Callicebus melanochir</i> (II) <i>Callicebus nigrifrons</i> (II) <i>Callicebus personatus</i> (II) <i>Chiropotes albinasus</i> (I)			Cacajús, titís, sakis Guacarís Mono tití del norte de Bahía, tití Bárbara Brown Mono tití con máscara Mono tití de frente negra Tití enmascarado, guigó, sauá, tití del Atlántico Saki de nariz blanca
Tarsiidae	<i>Tarsius</i> spp. (II)			Monos fantasma, Tarseros Tarseros, tarsios
PROBOSCIDEA Elephantidae	<i>Elephas maximus</i> (I)			Elefantes Elefante asiático

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Loxodonta africana</i> (I) (salvo las poblaciones de Botsuana, Namibia, Sudáfrica y Zimbabwe, que están incluidas en el anexo B)	<i>Loxodonta africana</i> (II) (solo las poblaciones de Botsuana, Namibia, Sudáfrica y Zimbabwe ⁹ ; todas las demás poblaciones están incluidas en el anexo A)		Elefante africano
RODENTIA Chinchillidae	<i>Chinchilla</i> spp. (I) (los especímenes de la forma domesticada no están sujetos al presente Reglamento)			Chinchillas Chinchillas
Cuniculidae			<i>Cuniculus paca</i> (III Honduras)	Pacas Paca común
Dasyproctidae			<i>Dasyprocta punctata</i> (III Honduras)	Agutíes Agutí centroamericano, guatusa, guatín colorado o rojizo
Erethizontidae			<i>Sphiggurus mexicanus</i> (III Honduras) <i>Sphiggurus spinosus</i> (III Uruguay)	Puercoespines del Nuevo Mundo Puercoespín enano peludo mexicano, puercoespín mexicano arborícola Coendú misionero

9

Poblaciones de Botsuana, Namibia, Sudáfrica y Zimbabwe (incluidas en el anexo B):

Con el exclusivo propósito de autorizar: a) el comercio de trofeos de caza con fines no comerciales; b) el comercio de animales vivos a destinatarios apropiados y aceptables, como se define en de la Res. Conf. 11.20 para Botsuana y Zimbabwe y para los programas de conservación *in situ* en Namibia y Sudáfrica; c) el comercio de pieles; d) el comercio de pelo; e) el comercio de artículos de cuero con fines comerciales o no comerciales para Botsuana, Namibia y Sudáfrica, y con fines no comerciales para Zimbabwe; f) el comercio de ekipas marcadas y certificadas individualmente integradas en artículos acabados de joyería con fines no comerciales para Namibia y tallas de marfil con fines no comerciales para Zimbabwe; g) el comercio de marfil en bruto registrado (colmillos enteros y piezas para Botsuana, Namibia, Sudáfrica y Zimbabwe), sujeto a lo siguiente: i) solo las existencias registradas de propiedad gubernamental, originarias del Estado (excluyendo el marfil confiscado y el marfil de origen desconocido); ii) solo a asociados comerciales para los que la Secretaría, en consulta con el Comité Permanente, haya verificado que cuentan con legislación nacional adecuada y controles comerciales nacionales para garantizar que el marfil importado no se reexportará y se administrará de conformidad con lo dispuesto en la Res. Conf. 10.10 (Rev.CoP14), en lo que respecta a la manufactura y el comercio nacional; iii) no antes de que la Secretaría haya verificado los posibles países de importación y las existencias registradas de propiedad gubernamental; iv) el marfil en bruto en virtud de la venta condicional de las existencias registradas de marfil de propiedad gubernamental acordada en la CoP12, a saber, 20 000 kg (Botsuana), 10 000 kg (Namibia) y 30 000 kg (Sudáfrica); v) además de las cantidades acordadas en la CoP12, el marfil de propiedad gubernamental de Botsuana, Namibia, Sudáfrica y Zimbabwe registrado no más tarde del 31 de enero de 2007 y verificado por la Secretaría podrá comercializarse y despacharse, junto con el marfil a que se hace referencia en el subpárrafo iv) letra g) en un solo envío por destino bajo estricta supervisión de la Secretaría; vi) los beneficios del comercio se utilizarán exclusivamente para la conservación del elefante y los programas de desarrollo y conservación de las comunidades dentro del área de distribución del elefante, o en zonas colindantes; y vii) las cantidades adicionales indicadas en el inciso v) de la letra g) se comercializarán únicamente después de que el Comité Permanente haya acordado que se han cumplido las condiciones supra; h) no se presentarán a la Conferencia de las Partes más propuestas para permitir el comercio de marfil del elefante de poblaciones ya incluidas en el anexo B en el período comprendido entre la CoP14 y nueve años después de la fecha del envío único de marfil que ha de tener lugar de conformidad con lo dispuesto en los subpárrafos i), ii), iii), vi) y vii) de la letra g). Además, esas ulteriores propuestas se tratarán de conformidad con lo dispuesto en las Decisiones 14.77 y 14.78 (Rev. CoP15). A propuesta de la Secretaría, el Comité Permanente puede decidir cesar parcial o completamente este comercio en el caso de incumplimiento por los países de exportación o importación, o en caso de que se demuestre que el comercio tiene un efecto perjudicial sobre otras poblaciones de elefantes. Todos los demás especímenes se considerarán especímenes de especies incluidas en el anexo A, y su comercio se regulará en consecuencia.

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
Hystriidae	<i>Hystrix cristata</i>			Puercoespines del Viejo Mundo Puercoespín crestado
Muridae	<i>Leporillus conditor</i> (I) <i>Pseudomys fieldi praeconis</i> (I) <i>Xeromys myoides</i> (I) <i>Zyzomys pedunculatus</i> (I)			Ratones, ratas Rata arquitecto Ratón bastardo peludo Falsa rata de agua Rata coligorda
Sciuridae	<i>Cynomys mexicanus</i> (I)	<i>Callosciurus erythraeus</i> (solo especímenes vivos) <i>Ratufa</i> spp. (II) <i>Sciurus carolinensis</i> (solo especímenes vivos) <i>Sciurus niger</i> (solo especímenes vivos)	<i>Marmota caudata</i> (III India) <i>Marmota himalayana</i> (III India) <i>Sciurus deppei</i> (III Costa Rica)	Ardillas arborícolas, ardillas terrestres Ardilla de Pallas Perrito de la pradera mexicano Marmota de cola larga Marmota del Himalaya Ardillas gigantes Ardilla gris de las Carolinas, ardilla de las Carolinas Ardilla costarricense Ardilla zorro
SCANDENTIA		SCANDENTIA spp. (II)		Musarañas arborícolas o tupayas
SIRENIA Dugongidae	<i>Dugong dugon</i> (I)			Dugongos Dugongos
Trichechidae	<i>Trichechus inunguis</i> (I) <i>Trichechus manatus</i> (I) <i>Trichechus senegalensis</i> (I)			Manatíes, Vacas marinas Manatí del Amazonas Manatí Manatí del Senegal
AVES				Aves
ANSERIFORMES Anatidae	<i>Anas aucklandica</i> (I) <i>Anas chlorotis</i> (I)	<i>Anas bernieri</i> (II)		Patos, gansos, cisnes, etc. Cerceta alicorta de Auckland Cerceta malgache de Bernier Cerceta marrón de Nueva Zelanda

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Anas laysanensis</i> (I) <i>Anas nesiotis</i> (I) <i>Anas querquedula</i> <i>Asarcornis scutulata</i> (I) <i>Aythya innotata</i> <i>Aythya nyroca</i> <i>Branta canadensis leucopareia</i> (I) <i>Branta ruficollis</i> (II) <i>Branta sandvicensis</i> (I)	<i>Anas formosa</i> (II) <i>Coscoroba coscoroba</i> (II) <i>Cygnus melancoryphus</i> (II) <i>Dendrocygna arborea</i> (II)	 <i>Cairina moschata</i> (III Honduras) <i>Dendrocygna autumnalis</i> (III Honduras) <i>Dendrocygna bicolor</i> (III Honduras)	Cerceta del Baikal Ánade de Laysan Cerceta de Campbell Cerceta carretona Pato aliblanco, pato de jungla Porrón malgache Porrón pardo Barnacla canadiense Barnacla cuellirroja Ganso né-né, ganso de Hawai, barnacla de Hawai Pato real Cisne coscoroba Cisne cuellinegro Chiriría caribeña, yaguasa de pico negro Guirirí, pato silbón ventrinegro Suirirí bicolor Serreta brasileña, pato serrucho Malvasía Canela, pato zambullidor grande Malvasía cabeciblanca Pato de cabeza rosa Pato crestado Tarro crestado, ganso crestado
APODIFORMES Trochilidae		Trochilidae spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)		Colibríes, Colibrí, picaflor Ermitaño de Espíritu Santo
CHARADRIIFORMES Burhinidae				Alcaravanes

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
			<i>Burhinus bistriatus</i> (III Guatemala)	Alcaraván dara, alcaraván venezolano, alcaraván americano
Laridae	<i>Larus relictus</i> (I)			Gaviotas, charranes Gaviota relictas
Scolopacidae	<i>Numenius borealis</i> (I) <i>Numenius tenuirostris</i> (I) <i>Tringa guttifer</i> (I)			Chorlitos Chorlito esquimal, zarapito esquimal Zarapito fino Archibebe manchado
CICONIIFORMES Ardeidae	<i>Ardea alba</i> <i>Bubulcus ibis</i> <i>Egretta garzetta</i>			Garzas Garza blanca Garcilla bueyera Garceta común
Balaenicipitidae		<i>Balaeniceps rex</i> (II)		Picozapatos Picozapato
Ciconiidae	<i>Ciconia boyciana</i> (I) <i>Ciconia nigra</i> (II) <i>Ciconia stormi</i> <i>Jabiru mycteria</i> (I) <i>Leptoptilos dubius</i> <i>Mycteria cinerea</i> (I)			Cigüeñas Cigüeña blanca Cigüeña negra Cigüeña de Storm Jabirú Marabú argala Tántalo malayo
Phoenicopteridae		Phoenicopteridae spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)		Flamencos Flamencos Flamenco común
Threskiornithidae	<i>Geronticus calvus</i> (II) <i>Geronticus eremita</i> (I) <i>Nipponia nippon</i> (I) <i>Platalea leucorodia</i> (II) <i>Pseudibis gigantea</i>	<i>Eudocimus ruber</i> (II)		Ibis, espátulas Corocoro colorado, ibis escarlata Ibis calvo de África del Sur Ibis eremita Ibis crestado japonés, ibis nipón Espátula blanca Ibis gigante
COLUMBIFORMES Columbidae	<i>Caloenas nicobarica</i> (I)			Palomas, tórtolas Paloma de Nicobar

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Claravis godefrida</i> <i>Columba livia</i> <i>Ducula mindorensis</i> (I) <i>Leptotila wellsi</i> <i>Streptopelia turtur</i>	<i>Gallicolumba luzonica</i> (II) <i>Goura</i> spp. (II)	<i>Nesoenas mayeri</i> (III Mauricio)	Tortolita alipúrpura Paloma bravía Paloma de Mindoro Paloma apuñalada de Luzón Guras Paloma montaraz de Granada Paloma de Mauricio Tórtola común
CORACIIFORMES Bucerotidae	<i>Aceros nipalensis</i> (I) <i>Buceros bicornis</i> (I) <i>Rhinoplax vigil</i> (I) <i>Rhyticeros subruficollis</i> (I)	<i>Aceros</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) <i>Anorrhinus</i> spp. (II) <i>Anthracoceros</i> spp. (II) <i>Berenicornis</i> spp. (II) <i>Buceros</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) <i>Penelopides</i> spp. (II) <i>Rhyticeros</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)		Cálaos Cálaos Cálao del Nepal, cálao de cuello rufo Cálaos Cálaos Cálaos Cálaos Cálao bicornes Cálaos Cálao de Yelmo Cálaos Cálao gorgiclaro
CUCULIFORMES Musophagidae	<i>Tauraco bannermani</i> (II)	<i>Tauraco</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)		Turacos Turacos Turaco de Bannerman
FALCONIFORMES				Rapaces diurnas (águilas, halcones, gavilanes, buitres)

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
		FALCONIFORMES spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A; excepto una especie de la familia Cathartidae incluida en el anexo C; las demás especies de esa familia no están incluidas en los anexos del presente Reglamento; y excepto la especie <i>Caracara lutosa</i>)		Rapaces diurnas
Accipitridae	<i>Accipiter brevipes</i> (II) <i>Accipiter gentilis</i> (II) <i>Accipiter nisus</i> (II) <i>Aegypius monachus</i> (II) <i>Aquila adalberti</i> (I) <i>Aquila chrysaetos</i> (II) <i>Aquila clanga</i> (II) <i>Aquila heliaca</i> (I) <i>Aquila pomarina</i> (II) <i>Buteo buteo</i> (II) <i>Buteo lagopus</i> (II) <i>Buteo rufinus</i> (II) <i>Chondrohierax uncinatus wilsonii</i> (I) <i>Circus gallicus</i> (II) <i>Circus aeruginosus</i> (II) <i>Circus cyaneus</i> (II) <i>Circus macrourus</i> (II) <i>Circus pygargus</i> (II) <i>Elanus caeruleus</i> (II) <i>Eutriorchis astur</i> (II) <i>Gypaetus barbatus</i> (II) <i>Gyps fulvus</i> (II) <i>Haliaeetus</i> spp. (I/II) (<i>Haliaeetus albicilla</i> está incluida en el apéndice I; las demás especies, en el apéndice II) <i>Harpia harpyja</i> (I) <i>Hieraaetus fasciatus</i> (II)			Gavilanes, águilas, etc Gavilán griego Azor común Gavilán común Buitre negro Águila imperial ibérica Águila real Águila moteada Águila imperial Águila pomerana Busardo ratonero, ratonero común Busardo calzado Busardo moro Gavilán caguarero Águila culebrera Águilucho lagunero Águilucho pálido Águilucho papialbo Águilucho cenizo Elanio azul, elanio común Culebrera azor Quebrantahuesos Buitre leonado Pigargos Harpía, águila harpía Águila perdicera

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Hieraaetus pennatus</i> (II) <i>Leucopternis occidentalis</i> (II) <i>Milvus migrans</i> (II) (excepto <i>Milvus migrans lineatus</i> que se incluye en el anexo B) <i>Milvus milvus</i> (II) <i>Neophron percnopterus</i> (II) <i>Pernis apivorus</i> (II) <i>Pithecophaga jefferyi</i> (I)			Águila calzada Busardo dorsí-gris Milano negro Milano real Alimoche común Halcón abejero Águila monera
Cathartidae	<i>Gymnogyps californianus</i> (I) <i>Vultur gryphus</i> (I)		<i>Sarcoramphus</i> <i>papa</i> (III) Honduras)	Buitres del Nuevo Mundo Cóndor de California Zopilote rey Cóndor de los Andes
Falconidae	<i>Falco araeus</i> (I) <i>Falco biarmicus</i> (II) <i>Falco cherrug</i> (II) <i>Falco columbarius</i> (II) <i>Falco eleonora</i> (II) <i>Falco jugger</i> (I) <i>Falco naumanni</i> (II) <i>Falco newtoni</i> (I) (solo la población de las Seychelles) <i>Falco pelegrinoides</i> (I) <i>Falco peregrinus</i> (I) <i>Falco punctatus</i> (I) <i>Falco rusticolus</i> (I) <i>Falco subbuteo</i> (II) <i>Falco tinnunculus</i> (II) <i>Falco vespertinus</i> (II)			Halcones Cernícalo de las Seychelles Halcón borni Halcón sacre Esmerejón Halcón de Eleonor Halcón yággar Cernícalo primilla Cernícalo de la isla Aldabra Halcón de Berbería Halcón peregrino Cernícalo de Mauricio Halcón gerifalte Alcotán Cernícalo común Cernícalo patirrojo
Pandionidae	<i>Pandion haliaetus</i> (II)			Águila pescadora Águila pescadora
GALLIFORMES Cracidae				Pavones, paujís

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Crax alberti</i> (III Colombia) <i>Crax blumenbachii</i> (I) <i>Mitu mitu</i> (I) <i>Oreophasis derbianus</i> (I) <i>Penelope albipennis</i> (I) <i>Pipile jacutinga</i> (I) <i>Pipile pipile</i> (I)	<i>Crax fasciolata</i>	<i>Crax daubentoni</i> (III Colombia) <i>Crax globulosa</i> (III Colombia) <i>Crax rubra</i> (III Colombia/Costa Rica/Guatemala/Honduras) <i>Ortalis vetula</i> (III Guatemala/Honduras) <i>Pauxi pauxi</i> (III Colombia) <i>Penelope purpurascens</i> (III Honduras) <i>Penelopina nigra</i> (III Guatemala)	Paujil de pico azul, pavón colombiano Paujil piquirrojo Pavón moquiamarillo, paujil turbante, pavón porú Pavón muitú Pavón carunculado Pavón norteño Paují menor, paujil de Alagoas Pavón cornudo Chachalaca norteña, guacharaca del Golfo Paují de yelmo, paujil copete de piedra Pava aliblanca Pava cojolita Pava paujil, chachalaca negra Pava yacutinga Pava de Trinidad
Megapodiidae	<i>Macrocephalon maleo</i> (I)			Megapodios Megapodio maleo, talégalo maleo
Phasianidae	<i>Catreus wallichii</i> (I) <i>Colinus virginianus ridgwayi</i> (I) <i>Crossoptilon crossoptilon</i> (I) <i>Crossoptilon mantchuricum</i> (I) <i>Lophophorus impejanus</i> (I) <i>Lophophorus lhuysii</i> (I) <i>Lophophorus sclateri</i> (I)	<i>Argusianus argus</i> (II) <i>Gallus sonneratii</i> (II) <i>Ithaginis cruentus</i> (II)		Lagópodos, gallinas de Guinea, perdices, faisanes, tragopan Argos gigante, argo real Faisán de Wallich, faisán Chir Colín virginiano de Ridgway Faisán orejudo blanco Faisán orejudo pardo Gallo gris Faisán de sangre Faisán monal del Himalaya Faisán monal chino Faisán monal de Sclater

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Lophura edwardsi</i> (I) <i>Lophura swinhoii</i> (I) <i>Odontophorus strophium</i> <i>Ophrysia superciliosa</i> <i>Polyplectron napoleonis</i> (I) <i>Rheinardia ocellata</i> (I) <i>Syrmaticus ellioti</i> (I) <i>Syrmaticus humiae</i> (I) <i>Syrmaticus mikado</i> (I) <i>Tetraogallus caspius</i> (I) <i>Tetraogallus tibetanus</i> (I) <i>Tragopan blythii</i> (I) <i>Tragopan caboti</i> (I) <i>Tragopan melanocephalus</i> (I)	<i>Lophura hatinhensis</i> <i>Pavo muticus</i> (II) <i>Polyplectron bicalcaratum</i> (II) <i>Polyplectron germaini</i> (II) <i>Polyplectron malacense</i> (II) <i>Polyplectron schleiermacheri</i> (II) <i>Tympanuchus cupido attwateri</i> (II)	<i>Lophura leucomelanos</i> (III Pakistán) <i>Meleagris ocellata</i> (III Guatemala) <i>Pavo cristatus</i> (III Pakistán) <i>Pucrasia macrolopha</i> (III Pakistán) <i>Tragopan satyra</i> (III Nepal)	Faisán de Edwards Faisán vietnamita Faisán kálíj Faisán de Formosa, faisán de Swinhoe Pavo ocelado Perdiz santandereana Perdicilla Himalaya Pavo real común Pavo real verde, pavo verde Faisán pavo real, espolonero común Faisán de espolones de Germain Faisán de espolones malayo Faisán de espolones de Palawan Faisán de espolones de Borneo Faisán koklas Faisán de Rheinard Faisán de Elliott Faisán de Hume Faisán mikado Perdigallo del Caspio Perdigallo del Tíbet Tragopán oriental Tragopán arlequín Tragopán oriental, trapogán dosigris Tragopán sátiro Gallito de pradera
GRUIFORMES Gruidae	<i>Grus americana</i> (I)	Gruidae spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)		Grullas Grullas Grulla americana

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Grus canadensis</i> (I/II) (la especie figura en el apéndice II pero las subespecies <i>Grus canadensis nesiotis</i> y <i>Grus canadensis pulla</i> figuran en el apéndice I) <i>Grus grus</i> (II) <i>Grus japonensis</i> (I) <i>Grus leucogeranus</i> (I) <i>Grus monacha</i> (I) <i>Grus nigricollis</i> (I) <i>Grus vipio</i> (I)			Grulla canadiense Grulla común Grulla de Manchuria Grulla siberiana blanca Grulla monje Grulla cuellinegra Grulla cuelliblanca
Otididae	<i>Ardeotis nigriceps</i> (I) <i>Chlamydotis macqueenii</i> (I) <i>Chlamydotis undulata</i> (I) <i>Houbaropsis bengalensis</i> (I) <i>Otis tarda</i> (II) <i>Sypheotides indicus</i> (II) <i>Tetrax tetrax</i> (II)	Otididae spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)		Avutardas Avutardas Avutarda de la India Hubara de Macqueen Hubara, Avutarda hubara Avutarda de Bengala Avutarda común Sisón indio Gallo lira o sisón
Rallidae	<i>Gallirallus sylvestris</i> (I)			Rascones Rascón de la isla de Lord Howe
Rhynochetidae	<i>Rhynochetos jubatus</i> (I)			Kagús Kagú
PASSERIFORMES Atrichornithidae	<i>Atrichornis clamosus</i> (I)			Matorraleros, achaparrados Matorralero bullicioso
Cotingidae	<i>Cotinga maculata</i> (I)	<i>Rupicola</i> spp. (II)	<i>Cephalopterus ornatus</i> (III Colombia) <i>Cephalopterus penduliger</i> (III Colombia)	Cotingas Paragüero ornado, toropisco amazónico Pájaro paraguas longipéndulo, toropisco del Pacífico, paragüero corbatado Cotinga maculada Gallito de las rocas

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Xipholena atropurpurea</i> (I)			Cotinga aliblanco
Emberizidae		<i>Gubernatrix cristata</i> (II) <i>Paroaria capitata</i> (II) <i>Paroaria coronata</i> (II) <i>Tangara fastuosa</i> (II)		Cardenales, escribanos, tángaras Cardenal amarillo Cardenal sin copete, Cardenilla Cardenal de cresta roja, Cardenal de copete rojo Tángara colorida
Estrildidae		<i>Amandava formosa</i> (II) <i>Lonchura fuscata</i> <i>Lonchura oryzivora</i> (II) <i>Poephila cincta cincta</i> (II)		Pinzones tejedores Bengalí verde Capuchino de Timor Gorrión de Java Diamante de pecho negro
Fringillidae	<i>Carduelis cucullata</i> (I)	<i>Carduelis yarrellii</i> (II)		Pinzones, jilgueros Jilguero o pinero rojo, cardenalito Jilguero o pinero cara amarilla
Hirundinidae	<i>Pseudochelidon sirintarae</i> (I)			Aviones Avión ribereño asiático
Icteridae	<i>Xanthopsar flavus</i> (I)			Turpiales o mirlos americanos Tordo amarillo
Meliphagidae	<i>Lichenostomus melanops cassidix</i> (I)			Melifagos Melífago amarillo copetudo
Muscicapidae	<i>Acrocephalus rodericanus</i> (III Mauricio) <i>Dasyornis broadbenti litoralis</i> (posiblemente extinguida) (I) <i>Dasyornis longirostris</i> (I)	<i>Cyornis ruckii</i> (II) <i>Garrulax canorus</i> (II) <i>Garrulax taewanus</i> (II) <i>Leiothrix argentauris</i> (II) <i>Leiothrix lutea</i> (II)		Papamoscas y charlatanes del Viejo Mundo Carricero pico gordo, carricero de Rodrigues Papamoscas de Rueck Picocerdas ruso Picocerdas occidental Tordo jocosos cantor, charlatán canoro Charlatán de Formosa Ruiñeñor cariblanco Ruiñeñor del Japón

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Picathartes gymnocephalus</i> (I) <i>Picathartes oreas</i> (I)	<i>Liocichla omeiensis</i> (II)	<i>Terpsiphone bourbonensis</i> (III Mauricio)	Liocicla del Monte Omei, charlatán del Omei Picatartes de cuello blanco, pavo calvo de Guinea Picatartes de cuello gris, pavo calvo de Camerún Monarca del paraíso enmascarado, monarca colilargo de las Mascareñas
Paradisaeidae		Paradisaeidae spp. (II)		Aves del paraíso Aves del paraíso
Pittidae	<i>Pitta gurneyi</i> (I) <i>Pitta kochi</i> (I)	<i>Pitta guajana</i> (II) <i>Pitta nympha</i> (II)		Pitas Pita barrada, pita de cola azul Pita de Gurney Pita de Koch, pita de Luzón Pita ninfa
Pycnonotidae		<i>Pycnonotus zeylanicus</i> (II)		Bulbules Bulbul de cabeza amarillenta
Sturnidae	<i>Leucopsar rothschildi</i> (I)	<i>Gracula religiosa</i> (II)		Estorninos, picabueyes Miná religioso, mainá o miná del Himalaya Estornino de Bali, mainá de Rothschild
Zosteropidae	<i>Zosterops albogularis</i> (I)			Aves de anteojos u ojiblanco Anteojitos pechiblanco, ojiblanco de cresta
PELECANIFORMES Fregatidae	<i>Fregata andrewsi</i> (I)			Rabihorcados (fragatas) Rabihorcado de la isla Christmas, fragata de Pascua
Pelecanidae	<i>Pelecanus crispus</i> (I)			Pelícanos Pelícano ceñudo
Sulidae	<i>Papasula abbotti</i> (I)			Alcatrazes, piqueros Alcatraz de Abbott

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
PICIFORMES Capitonidae			<i>Semnornis ramphastinus</i> (III) Colombia)	Barbudos, barbuditos y cabezones Barbudo-tucán
Picidae	<i>Dryocopus javensis richardsi</i> (I)			Pájaros carpinteros Pájaro carpintero
Ramphastidae		<i>Pteroglossus aracari</i> (II) <i>Pteroglossus viridis</i> (II) <i>Ramphastos sulfuratus</i> (II) <i>Ramphastos toco</i> (II) <i>Ramphastos tucanus</i> (II) <i>Ramphastos vitellinus</i> (II)	<i>Bailloni</i> <i>bailloni</i> (III) Argentina) <i>Pteroglossus castanotis</i> (III) Argentina) <i>Ramphastos dicolorus</i> (III) Argentina) <i>Selenidera maculirostris</i> (III) Argentina)	Tucanes Tucán amarillo, tucán banana Tilingo cuellinegro, arasarí cuellinegro Arasarí castaño, arasarí fajado, pichí bandirrojo Arasarí verde, tilingo limón Tucán de pico verde, tucán bicolor Tucán pico-multicolor, tucán pico iris Tucán toco, tucán grande Tucán pechiblanco Tucán de pico acanalado Tucancito de pico maculado, arasarí chico
PODICIPEDIFORMES Podicipedidae	<i>Podilymbus gigas</i> (I)			Somormujos, zampullines Somormujo del lago Atitlán, zampullín del Atitlán, pato poc
PROCELLARIIFORMES Diomedidae	<i>Phoebastria albatrus</i> (I)			Albatros Albatros colicorto
PSITTACIFORMES				Cacatúas, papagayos, loros, loris, etc.

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
		PSITTACIFORMES spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A, y con exclusión de <i>Agapornis roseicollis</i> , <i>Melopsittacus undulatus</i> , <i>Nymphicus hollandicus</i> y <i>Psittacula krameri</i> , que no están incluidas en los anexos del presente Reglamento)		Papagayos, loros, etc.
Cacatuidae	<i>Cacatua goffiniana</i> (I) <i>Cacatua haematuropygia</i> (I) <i>Cacatua moluccensis</i> (I) <i>Cacatua sulphurea</i> (I) <i>Probosciger aterrimus</i> (I)			Cacatúas Cacatúa de las Tanimbar Cacatúa filipina Cacatúa de las Molucas Cacatúa sulfúrea Cacatúa enlutada
Loriidae	<i>Eos histrio</i> (I) <i>Vini</i> spp. (I/II) (<i>Vini ultramarina</i> figura en el apéndice I, las demás especies en el apéndice II)			Loris, loriquitos Lori de Sangihe, lori rojo y azul Lori ultramar
Psittacidae	<i>Amazona arausiaca</i> (I) <i>Amazona auropalliata</i> (I) <i>Amazona barbadensis</i> (I) <i>Amazona brasiliensis</i> (I) <i>Amazona finschi</i> (I) <i>Amazona guildingii</i> (I) <i>Amazona imperialis</i> (I) <i>Amazona leucocephala</i> (I) <i>Amazona oratrix</i> (I) <i>Amazona pretrei</i> (I) <i>Amazona rhodocorytha</i> (I) <i>Amazona tucumana</i> (I) <i>Amazona versicolor</i> (I) <i>Amazona vinacea</i> (I) <i>Amazona viridigenalis</i> (I)			Amazonas, guacamayos, periquitos, loros Amazona de cuello rojo Loro nuquiamarillo Amazona hombrogualda Amazona brasileña Amazona de corona violeta, amazona guayabera Amazona de San Vicente Loro imperial Amazona cubana Loro cabeciamarillo Loro de anteojos rojos, loro llorón Amazona de frente roja Loro alisero, Amazona tucumán Amazona de Santa Lucía Loro de pecho vinoso, amazona vinácea Loro de corona roja

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Amazona vittata</i> (I) <i>Anodorhynchus</i> spp. (I) <i>Ara ambiguus</i> (I) <i>Ara glaucogularis</i> (I) <i>Ara macao</i> (I) <i>Ara militaris</i> (I) <i>Ara rubrogenys</i> (I) <i>Cyanopsitta spixii</i> (I) <i>Cyanoramphus cookii</i> (I) <i>Cyanoramphus forbesi</i> (I) <i>Cyanoramphus novaezelandiae</i> (I) <i>Cyanoramphus saisseti</i> (I) <i>Cyclopsitta diophthalma coxeni</i> (I) <i>Eunymphicus cornutus</i> (I) <i>Guarouba guarouba</i> (I) <i>Neophema chrysogaster</i> (I) <i>Ognorhynchus icterotis</i> (I) <i>Pezoporus occidentalis</i> (posiblemente extinguida) (I) <i>Pezoporus wallicus</i> (I) <i>Pionopsitta pileata</i> (I) <i>Primolius couloni</i> (I) <i>Primolius maracana</i> (I) <i>Psephotus chrysopterygius</i> (I) <i>Psephotus dissimilis</i> (I) <i>Psephotus pulcherrimus</i> (posiblemente extinguida) (I) <i>Psittacula echo</i> (I) <i>Pyrrhura cruentata</i> (I) <i>Rhynchopsitta</i> spp. (I) <i>Strigops habroptilus</i> (I)			Cotorra puertorriqueña Guacamayos Guacamayo verde Guacamayo barbazul Guacamayo rojo Guacamayo verde Guacamayo de Cochabamba Guacamayo de Spix Perico de Norfolk Perico de las Chatham Perico maorí cabecirrojo Loro de coronilla roja Lorito enmascarado Coxen Perico cornudo Perico dorado Periquito de vientre naranja Periquito orejiamarillo Perico nocturno Perico terrestre Lorito carirrojo Guacamayo cabeciazul Guacamayo maracaná Perico de alas amarillas Periquito encapuchado Loro del paraíso Cotorra de Mauricio Cotorra tiriba, perico grande Lorito piquigrueso Kakapo
RHEIFORMES Rheidae	<i>Pterocnemia pennata</i> (I) (excepto <i>Pterocnemia pennata pennata</i> , que está incluida en el anexo B)			Ñandúes Ñandú de Darwin, ñandú petizo

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
		<i>Pterocnemia pennata pennata</i> (II) <i>Rhea americana</i> (II)		Ñandú de Darwin, ñandú petizo Ñandú común
SPHENISCIFORMES Spheniscidae	<i>Spheniscus humboldti</i> (I)	<i>Spheniscus demersus</i> (II)		Pingüinos Pingüino de El Cabo Pingüino de Humboldt
STRIGIFORMES		STRIGIFORMES spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A, y excepto <i>Sceloglaux albifacies</i>)		Búhos, mochuelos, autillos, cárabos, etc Búhos
Strigidae	<i>Aegolius funereus</i> (II) <i>Asio flammeus</i> (II) <i>Asio otus</i> (II) <i>Athene noctua</i> (II) <i>Bubo bubo</i> (II) (excepto <i>Bubo bubo bengalensis</i> , que se incluye en el anexo B) <i>Glaucidium passerinum</i> (II) <i>Heteroglaux blewitti</i> (I) <i>Mimizuku gurneyi</i> (I) <i>Ninox natalis</i> (I) <i>Ninox novaeseelandiae undulata</i> (I) <i>Nyctea scandiaca</i> (II) <i>Otus ireneae</i> (II) <i>Otus scops</i> (II) <i>Strix aluco</i> (II) <i>Strix nebulosa</i> (II) <i>Strix uralensis</i> (II) (excepto <i>Strix uralensis davidi</i> , que se incluye en el anexo B) <i>Surnia ulula</i> (II)			Búhos Lechuza de Tengmalm, mochuelo boreal Búho campestre Búho chico Mochuelo común Búho real Mochuelo chico, mochuelo alpino Mochuelo de los bosques Búho de Mindanao Mochuelo de las Molucas Mochuelo cucú Búho nival Autillo de Sokoke Autillo Cáрабо Cáрабо lapón Cáрабо uralense Búho gavilán
Tytonidae	<i>Tyto alba</i> (II) <i>Tyto soumagnei</i> (I)			Lechuzas Lechuza común Lechuza malgache

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
STRUTHIONIFORMES Struthionidae	<i>Struthio camelus</i> (I) (solo las poblaciones de Argelia, Burkina Faso, Camerún, Chad, Malí, Marruecos, Mauritania, Níger, Nigeria, República Centroafricana, Senegal y Sudán; las demás poblaciones no están incluidas en los anexos del presente Reglamento)			Avestruces Avestruces
TINAMIFORMES Tinamidae	<i>Tinamus solitarius</i> (I)			Tinamúes Tinamú macuco
TROGONIFORMES Trogonidae	<i>Pharomachrus mocinno</i> (I)			Quetzales Quetzal centroamericano
REPTILIA				Reptiles
CROCODYLIA Alligatoridae	<i>Alligator sinensis</i> (I) <i>Caiman crocodilus apaporiensis</i> (I) <i>Caiman latirostris</i> (I) (excepto la población de Argentina, que está incluida en el anexo B) <i>Melanosuchus niger</i> (I) (excepto la población de Brasil, que está incluida en el anexo B, y la población de Ecuador, que está incluida en el anexo B y está sujeta a un cupo de exportación anual cero hasta que la Secretaría CITES y el Grupo de Especialistas en Cocodrilidos de la CSE/UICN hayan aprobado un cupo de exportación anual)	CROCODYLIA spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)		Aligátors, caimanes, cocodrilos Aligátors, caimanes, cocodrilos Aligátors, caimanes Aligátor de China Caimán del Apaporis, babilla del Apaporis Yacaré overo Caimán negro
Crocodylidae	<i>Crocodylus acutus</i> (I) (excepto la población de Cuba, que está incluida en el anexo B)			Cocodrilos Cocodrilo americano, cocodrilo narigudo

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Crocodylus cataphractus</i> (I) <i>Crocodylus intermedius</i> (I) <i>Crocodylus mindorensis</i> (I) <i>Crocodylus moreletii</i> (I) (excepto las poblaciones de Belice y México, que se incluyen en el anexo B, con un cupo cero para los especímenes silvestres comercializados con fines comerciales) <i>Crocodylus niloticus</i> (I) [excepto las poblaciones de Botsuana, Egipto (sujetas a un cupo cero para los especímenes silvestres comercializados con fines comerciales), Etiopía, Kenia, Madagascar, Malawi, Mozambique, Namibia, República Unida de Tanzania, Sudáfrica, Uganda (sujetas a un cupo de exportación anual de no más de 1600 especímenes silvestres, incluidos los trofeos de caza, además de los especímenes criados en granjas), Zambia y Zimbabue; estas poblaciones están incluidas en el anexo B]. <i>Crocodylus palustris</i> (I) <i>Crocodylus porosus</i> (I) (excepto las poblaciones de Australia, Indonesia y Papúa Nueva Guinea, que están incluidas en el anexo B) <i>Crocodylus rhombifer</i> (I) <i>Crocodylus siamensis</i> (I) <i>Osteolaemus tetraspis</i> (I) <i>Tomistoma schlegelii</i> (I)			Cocodrilo hociquifino africano Cocodrilo del Orinoco Cocodrilo de Mindoro, cocodrilo filipino Cocodrilo de Morelet Cocodrilo del Nilo Cocodrilo de las marismas Cocodrilo poroso, cocodrilo de estuario, cocodrilo marino Cocodrilo de Cuba Cocodrilo siamés Cocodrilo enano Falso gavial, gavial malayo
Gavialidae	<i>Gavialis gangeticus</i> (I)			Gavial Gavial del Ganges
RHYNCHOCEPHALIA Sphenodontidae	<i>Sphenodon</i> spp. (I)			Tuátaras Tuátaras
SAURIA				

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
Agamidae		<i>Saara</i> spp. (II) <i>Uromastyx</i> spp. (II)		Lagartos de cola espinosa (Agamas) Lagartos de cola espinosa
Chamaeleonidae	<i>Brookesia perarmata</i> (I) <i>Chamaeleo chamaeleon</i> (II)	<i>Archaius</i> spp. (II) <i>Bradypodion</i> spp. (II) <i>Brookesia</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) <i>Calumma</i> spp. (II) <i>Chamaeleo</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) <i>Furcifer</i> spp. (II) <i>Kinyongia</i> spp. (II) <i>Nadzikambia</i> spp. (II) <i>Trioceros</i> spp. (II)		Camaleones Camaleones enanos Camaleones enanos Camaleón enano espinoso Camaleones de Madagascar Camaleones Camaleón común Camaleones de Madagascar Camaleones enanos Camaleones enanos
Cordylidae		<i>Cordylus</i> spp. (II)		Lagartos de cola pinchuda Lagartos armadillos
Gekkonidae	<i>Phelsuma guentheri</i> (II)	<i>Lygodactylus williamsi</i> (solo especímenes vivos) <i>Nactus serpensinsula</i> (II) <i>Naultinus</i> spp. (II) <i>Phelsuma</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) <i>Uroplatus</i> spp. (II)	<i>Hoplodactylus</i> spp. (III Nueva Zelanda)	Gecos Gecos Geco enano de Williams Geco de la isla Serpiente Gecos arborícolas de Nueva Zelanda Gecos diurnos Geco diurno de Guenther Gecos de cola plana
Helodermatidae		<i>Heloderma</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)		Monstruo de Gila y lagarto de cuentas Monstruo de Gila y lagarto de cuentas

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Varanus komodoensis</i> (I) <i>Varanus nebulosus</i> (I) <i>Varanus olivaceus</i> (II)			Dragón de Komodo, varano de Komodo Varano nuboso Varano de Gray
Xenosauridae		<i>Shinisaurus crocodilurus</i> (II)		Lagarto cocodrilo chino Lagarto cocodrilo chino
SERPENTES Boidae	<i>Acrantophis</i> spp. (I) <i>Boa constrictor occidentalis</i> (I) <i>Epicrates inornatus</i> (I) <i>Epicrates monensis</i> (I) <i>Epicrates subflavus</i> (I) <i>Eryx jaculus</i> (II) <i>Sanzinia madagascariensis</i> (I)	Boidae spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)		Serpientes Boas Boas Boa de Madagascar Boa constrictora Boa de Puerto Rico Boa de mona Boa de Jamaica Boa jabalina Boa arborícola de Madagascar
Bolyeriidae	<i>Bolyeria multocarinata</i> (I) <i>Casarea dussumieri</i> (I)	Bolyeriidae spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)		Boas de Mauricio Boas de Mauricio Boa madriguera de Mauricio Boa de Dussumier
Colubridae		<i>Clelia clelia</i> (II) <i>Cyclagras gigas</i> (II) <i>Elachistodon westermanni</i> (II) <i>Ptyas mucosus</i> (II)	<i>Atretium schistosum</i> (III India) <i>Cerberus rynchops</i> (III India) <i>Xenochrophis piscator</i> (III India)	Serpientes, serpientes acuáticas Masurana Falsa cobra Culebra comedora de huevos Culebra ratonera oriental Serpiente asiática de agua
Elapidae		<i>Hoplocephalus bungaroides</i> (II)	<i>Micrurus diastema</i> (III Honduras)	Cobras, serpientes coral Coral gargantilla

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
		<i>Naja atra</i> (II) <i>Naja kaouthia</i> (II) <i>Naja mandalayensis</i> (II) <i>Naja naja</i> (II) <i>Naja oxiana</i> (II) <i>Naja philippinensis</i> (II) <i>Naja sagittifera</i> (II) <i>Naja samarensis</i> (II) <i>Naja siamensis</i> (II) <i>Naja sputatrix</i> (II) <i>Naja sumatrana</i> (II) <i>Ophiophagus hannah</i> (II)	<i>Micrurus nigrocinctus</i> (III Honduras)	Coral negra, serpiente coral centroamericana Cobra china, cobra de Taiwan Cobra de monóculo Cobra escupidora de Mandalay Cobra de anteojos, cobra india Cobra de Asia central Cobra de Filipinas Cobra de Andamán Cobra de Peters, cobra escupidora del sudeste de Filipinas Cobra escupidora de Indochina Cobra de Indonesia Cobra escupidora dorada Cobra real
Loxocemidae		Loxocemidae spp. (II)		Pitón Pitón
Pythonidae	<i>Python molurus molurus</i> (I)	Pythonidae spp. (II) (excepto las subespecies incluidas en el anexo A)		Pitones Pitones Pitón de la India
Tropidophiidae		Tropidophiidae spp. (II)		Boas Boas
Viperidae	<i>Vipera latifii</i> <i>Vipera ursinii</i> (I) (solo la población de Europa, excepto la zona que constituía antiguamente la URSS; las poblaciones de esta zona no están incluidas en los anexos del presente Reglamento)	<i>Crotalus durissus unicolor</i> <i>Trimeresurus mangshanensis</i> (II) <i>Vipera wagneri</i> (II)	<i>Crotalus durissus</i> (III Honduras) <i>Daboia russelii</i> (III India)	Víboras Cascabel Cascabel de Aruba Víbora de Russell, víbora de cadena, serpiente de las tijeras Crótalo de Mangshan Víbora iraní de valle Víbora de los Orsini Víbora de Wagner
TESTUDINES				

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
Carettochelyidae		<i>Carettochelys insculpta</i> (II)		Tortugas criptodiras Tortuga nariz de cerdo, tortuga boba papuana
Chelidae	<i>Pseudemydura umbrina</i> (I)	<i>Chelodina mccordi</i> (II) (se ha establecido un cupo de exportación anual cero para especímenes extraídos del medio silvestre)		Tortugas pleurodiras cuello de serpiente Tortuga cuello de serpiente de Roti Tortuga occidental de cuello de serpiente
Cheloniidae	Cheloniidae spp. (I)			Tortugas marinas Tortugas marinas
Chelydridae			<i>Macrochelys temminckii</i> (III Estados Unidos de América)	Tortugas mordedoras Tortuga aligátor
Dermatemydidae		<i>Dermatemys mawii</i> (II)		Tortuga de río mesoamericanas Tortuga blanca, dermatemida de río
Dermochelyidae	<i>Dermochelys coriacea</i> (I)			Tortuga laúd, Tortuga laúd
Emydidae	<i>Glyptemys muhlenbergii</i> (I) <i>Terrapene coahuila</i> (I)	<i>Chrysemys picta</i> (solo especímenes vivos) <i>Clemmys guttata</i> (II) <i>Emydoidea blandingii</i> (II) <i>Glyptemys insculpta</i> (II) <i>Malaclemys terrapin</i> (II) <i>Terrapene</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)	<i>Graptemys</i> spp. (III Estados Unidos de América)	Tortugas caja, galápagos Galápagos palustre pintado, tortuga pintada Tortuga moteada Tortuga de blandingii Galápagos de bosque, galápagos palustre esculpido Galápagos de Muhlenberg o galápagos de los pantanos Tortugas mapa Tortuga espalda de diamante Tortugas caja Tortuga de caja acuática

[illegible]

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
		<i>Heosemys depressa</i> (II) (se ha establecido un cupo de exportación anual cero para los especímenes capturados en el medio silvestre y comercializados con fines comerciales) <i>Heosemys grandis</i> (II) <i>Heosemys spinosa</i> (II) <i>Leucocephalon yuwonoi</i> (II) <i>Malayemys macrocephala</i> (II) <i>Malayemys subtrijuga</i> (II) <i>Mauremys annamensis</i> (II) (se ha establecido un cupo de exportación anual cero para los especímenes capturados en el medio silvestre y comercializados con fines comerciales) <i>Mauremys japonica</i> (II) <i>Mauremys mutica</i> (II) <i>Mauremys nigricans</i> (II) <i>Melanochelys tricarinata</i> (I) <i>Morenia ocellata</i> (I) <i>Melanochelys trijuga</i> (II) <i>Morenia petersi</i> (II) <i>Notochelys platynota</i> (II)	<i>Mauremys iversoni</i> (III China) <i>Mauremys megalcephala</i> (III China) <i>Mauremys pritchardi</i> (III China) <i>Mauremys reevesii</i> (III China) <i>Mauremys sinensis</i> (III China) <i>Ocadia glyphistoma</i> (III China) <i>Ocadia philippeni</i> (III China)	Tortuga del bosque Arakan Tortuga palustre asiática gigante Tortuga espinosa Tortuga del bosque Sulawesi Tortuga malaya comedora de caracoles Tortuga malaya comedora de moluscos Tortuga hoja de Annam Tortuga de estanque de Fujian Tortuga de estanque de Japón, galápago de Japón Galápago palustre chino de cabeza grande Galápago palustre amarillo de Asia Galápago chino Galápago de Pritchard Galápago chino palustre Galápago chino de cuello estriado Galápago tricarenado, galápago terrestre Galápago negro de la india Galápago ocelado de Birmania <i>Tortuga oceolada hindú</i> Tortuga malaya de caparazón plano Tortuga de cuello con franjas Tortuga de cuello con franjas filipina

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Pangshura tecta</i> (I)	<i>Orlitia borneensis</i> (II) (se ha establecido un cupo de exportación anual cero para los especímenes capturados en el medio silvestre y comercializados con fines comerciales) <i>Pangshura</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) <i>Sacalia bealei</i> (II) <i>Sacalia quadriocellata</i> (II) <i>Siebenrockiella crassicollis</i> (II) <i>Siebenrockiella leytenensis</i> (II) <i>Vijayachelys silvatica</i> (II)	<i>Sacalia pseudocellata</i> (III China)	Tortuga gigante malaya Tortugas de visera Tortuga visera de la India Tortuga Beal de cuatro ojos Tortuga china de falsos ojos Tortuga china de cuatro ojos Tortuga negra de pantano Tortuga filipina del bosque Tortuga del bastón del bosque de Cochín
Platysternidae	Platysternidae spp. (I)			Tortugas cabezonas Tortugas de cabeza grande
Podocnemididae		<i>Erymnochelys madagascariensis</i> (II) <i>Peltocephalus dumerilianus</i> (II) <i>Podocnemis</i> spp. (II)		Tortugas pleurodiras de cuello listado Tortuga cabezona de Madagascar Cabezón, Tortuga cabezona amazónica Galápagos
Testudinidae	<i>Astrochelys radiata</i> (I) <i>Astrochelys yniphora</i> (I) <i>Chelonoidis nigra</i> (I) <i>Geochelone platynota</i> (I) <i>Gopherus flavomarginatus</i> (I)	Testudinidae spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A; se ha establecido un cupo de exportación anual cero para <i>Geochelone sulcata</i> , para los especímenes capturados en el medio silvestre y comercializados con fines primordialmente comerciales)		Tortugas de tierra Tortugas de tierra Galápago radiado Galápago Angonoka Tortuga gigante de las Galápagos Tortuga estrellada de Birmania Galápago del desierto de festón amarillo

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Nilssonia nigricans</i> (I)	<i>Nilssonia leithii</i> (II) <i>Palea steindachneri</i> (II) <i>Pelochelys</i> spp. (II) <i>Pelodiscus axenaria</i> (II) <i>Pelodiscus maackii</i> (II) <i>Pelodiscus parviformis</i> (II) <i>Rafetus swinhoei</i> (II)		Tortuga de caparazón blando de Leith o de Nagpur Tortuga oscura de caparazón blando Tortuga de caparazón blando carunculada Tortugas de concha blanda gigantes Tortuga china de caparazón blando Tortuga de caparazón blando de Amur Tortuga de caparazón blando china Tortuga de caparazón blando de Shanghai
AMPHIBIA				Anfibios
ANURA Aromobatidae		<i>Allobates femoralis</i> (II) <i>Allobates hodli</i> (II) <i>Allobates myersi</i> (II) <i>Allobates rufulus</i> (II) <i>Allobates zaparo</i> (II)		Ranas y sapos Ranas de bosque crípticas Rana venenosa de Myers Rana venenosa de Chimanta Rana venenosa de zaparo
Bufonidae	<i>Altiphrynoides</i> spp. (I) <i>Amietophrynus superciliaris</i> (I) <i>Atelopus zeteki</i> (I) <i>Incilius periglenes</i> (I) <i>Nectophrynoides</i> spp. (I) <i>Nimbaphrynoides</i> spp. (I)			Sapos Sapos etíope Sapo del Camerún Rana dorada de Panamá Sapo dorado Sapos vivíparos de Tanzania Sapos vivíparos
Calyptocephalellidae			<i>Calyptocephalella gayi</i> (III Chile)	Rana de casco chilena
Conrauidae				Ranas
		<i>Conraua goliath</i>		Rana goliath
Dendrobatidae		<i>Adelphobates</i> spp. (II)		Ranas venenosas

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
		<i>Ameerega</i> spp. (II) <i>Andinobates</i> spp. (II) <i>Dendrobates</i> spp. (II) <i>Epipedobates</i> spp. (II) <i>Excidobates</i> spp. (II) <i>Hyloxalus azureiventris</i> (II) <i>Minyobates</i> spp. (II) <i>Oophaga</i> spp. (II) <i>Phyllobates</i> spp. (II) <i>Ranitomeya</i> spp. (II)		Ranas dardo venenosas Ranas dardo venenosas Rana dardo de vientre azul Rana roja de Yapacana Ranas dardo venenosas
Dicroglossidae		<i>Euphlyctis hexadactylus</i> (II) <i>Hoplobatrachus tigerinus</i> (II)		Ranas Ranas de seis dedos Rana tigre
Hylidae		<i>Agalychnis</i> spp. (II)		Ranas arborícolas comunes
Mantellidae		<i>Mantella</i> spp. (II)		Ranas Mantella Ranas Mantella
Microhylidae	<i>Dyscophus antongilii</i> (I)	<i>Scaphiophryne gottlebei</i> (II)		Ranas tomate Rana tomate Rana arcoiris malgache
Myobatrachidae		<i>Rheobatrachus</i> spp. (II) (excepto <i>Rheobatrachus silus</i> y <i>Rheobatrachus vitellinus</i>)		Ranas de incubación gástrica Rana de incubación gástrica
Ranidae		<i>Lithobates catesbeianus</i> (solo especímenes vivos)		Ranas Rana toro
CAUDATA Ambystomatidae		<i>Ambystoma dumerilii</i> (II) <i>Ambystoma mexicanum</i> (II)		Ajolotes Salamandra del lago Patzcuaro Salamandra mexicana
Cryptobranchidae	<i>Andrias</i> spp. (I)		<i>Cryptobranchus alleganiensis</i> (III Estados Unidos de América)	Salamandras gigantes Salamandras gigantes Salamandra gigante americana

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
Hynobiidae			<i>Hynobius amjiensis</i> (III China)	Salamandras asiáticas Salamandra oriental de Amji
Salamandridae	<i>Neurergus kaiseri</i> (I)			Salamandras y tritones Tritón moteado de Kaiser
ELASMOBRANCHII				Tiburones y rayas
CARCHARHINIFORMES Carcharhinidae		<i>Carcharhinus longimanus</i> (II)		Tiburones martillo Tiburón rabo manchado, Tiburón oceánico
Sphyrnidae		<i>Sphyrna lewini</i> (II) <i>Sphyrna mokarran</i> (II) <i>Sphyrna zygaena</i> (II)		Tiburones martillo Tiburón martillo Tiburón martillo gigante Tiburón martillo liso
LAMNIFORMES Cetorhinidae		<i>Cetorhinus maximus</i> (II)		Tiburones peregrinos Tiburón peregrino
Lamnidae		<i>Carcharodon carcharias</i> (II) <i>Lamna nasus</i> (II)		Tiburones blancos Gran tiburón blanco Marrajo sardinero
ORECTOLOBIFORMES Rhincodontidae		<i>Rhincodon typus</i> (II)		Tiburones ballena Tiburón ballena
PRISTIFORMES Pristidae	Pristidae spp. (I)			Peces sierra Peces sierra
RAJIFORMES Mobulidae		<i>Manta</i> spp. (II)		Mantarayas
ACTINOPTERYGII				Peces
ACIPENSERIFORMES		ACIPENSERIFORMES spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)		Esturiones y peces espátula
Acipenseridae	<i>Acipenser brevirostrum</i> (I)			Esturiones Esturión hociquicorto

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Acipenser sturio</i> (I)			Esturión común
ANGUILLIFORMES Anguillidae		<i>Anguilla anguilla</i> (II)		Anguilas Anguila europea
CYPRINIFORMES Catostomidae	<i>Chasmistes cujus</i> (I)			Cui-ui Cui-ui
Cyprinidae	<i>Probarbus jullieni</i> (I)	<i>Caecobarbus geertsii</i> (II)		Carpas, barbos Carpilla ikan temoleh
OSTEOGLOSSIFORMES Arapaimidae		<i>Arapaima gigas</i> (II)		Arapaima
Osteoglossidae	<i>Scleropages formosus</i> (I) ¹⁰			Arapaimas, osteoglósidos Pez lengüihueso malayo
PERCIFORMES Labridae		<i>Cheilinus undulatus</i> (II)		Lábridos Pez napoleón
Sciaenidae	<i>Totoaba macdonaldi</i> (I)			Totobas Totoba
SILURIFORMES Pangasidae	<i>Pangasianodon gigas</i> (I)			Peces-gato gigantes Siluro gigante
SYNGNATHIFORMES Syngnathidae		<i>Hippocampus</i> spp. (II)		Peces aguja, caballitos de mar Caballitos de mar
SARCOPTERYGII				Peces pulmonados
CERATODONTIFORMES Ceratodontidae		<i>Neoceratodus forsteri</i> (II)		Peces pulmonados australianos Pez pulmonado australiano
COELACANTHIFORMES Latimeriidae	<i>Latimeria</i> spp. (I)			Celacantos Celacantos

¹⁰

Esta inclusión comprende el taxón *Scleropages inscriptus*, recientemente descrito.

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
ECHINODERMATA (EQUINODERMOS)				
HOLOTHUROIDEA				Cohombros o pepinos de mar
ASPIDOCHIROTIDA Stichopodidae			<i>Isostichopus fuscus</i> (III Ecuador)	Cohombros o pepinos de mar Pepino de mar
ARTHROPODA (ARTRÓPODOS)				
ARACHNIDA				Arañas y escorpiones
ARANEAE Theraphosidae		<i>Aphonopelma albiceps</i> (II) <i>Aphonopelma pallidum</i> (II) <i>Brachypelma</i> spp. (II)		Tarántulas, arañas pollito Tarántula mexicana Tarántula mexicana gris Tarántulas
SCORPIONES Scorpionidae		<i>Pandinus dictator</i> (II) <i>Pandinus gambiensis</i> (II) <i>Pandinus imperator</i> (II)		Escorpiones Escorpión de Gambia Escorpión emperador, escorpión negro africano
INSECTA				Insectos
COLEOPTERA Lucanidae			<i>Colophon</i> spp. (III Sudáfrica)	Escarabajos Ciervos volantes
Scarabaeidae		<i>Dynastes satanas</i> (II)		Escarabajos Escarabajo rompefocos
LEPIDOPTERA Nymphalidae			<i>Agrias amydon boliviensis</i> (III Bolivia) <i>Morpho godartii lachaumei</i> (III Bolivia) <i>Prepona praeneste buckleyana</i> (III Bolivia)	Mariposas Ninfálidos
Papilionidae				Papilios, pepenes

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Ornithoptera alexandrae</i> (I) <i>Papilio chikae</i> (I) <i>Papilio homerus</i> (I) <i>Papilio hospiton</i> (II) <i>Parnassius apollo</i> (II)	<i>Atrophaneura jophon</i> (II) <i>Atrophaneura palu</i> <i>Atrophaneura pandiyana</i> (II) <i>Bhutanitis</i> spp. (II) <i>Graphium sandawanum</i> <i>Graphium stresemanni</i> <i>Ornithoptera</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) <i>Papilio benguetanus</i> <i>Papilio esperanza</i> <i>Papilio morondavana</i> <i>Papilio neumoegeni</i> <i>Parides ascanius</i> <i>Parides hahneli</i> <i>Teinopalpus</i> spp. (II) <i>Trogonoptera</i> spp. (II) <i>Troides</i> spp. (II)		Cola de golondrina de Palu Cola de golondrina del Apo Cola de golondrina de Serang o Ceram Mariposas alas de pájaro Ala de pájaro de la reina Alejandra Mariposa de la esperanza Cola de golondrina de Luzón cola de golondrina de homero Macaón de Córcega Cola de golondrina verde de Sumba Mariposa de los pantanos de Río Cola de golondrina amazónica de Hahnel Mariposa Apolo Kaiser
ANNELIDA (ANÉLIDOS)				
HIRUDINOIDEA				Sanguijuelas
ARHYNCHOBDELLIDA Hirudinidae		<i>Hirudo medicinalis</i> (II) <i>Hirudo verbana</i> (II)		Sanguijuelas Sanguijuela medicinal Sanguijuela
MOLLUSCA (MOLUSCOS)				
BIVALVIA				Moluscos bivalvos (almejas, mejillones, etc.)

[illegible]

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Unio tampicoensis tecomatensis</i> (I) <i>Villosa trabalis</i> (I)			
VENEROIDA Tridacnidae		Tridacnidae spp. (II)		Almejas gigantes Almejas gigantes
GASTROPODA				Caracoles y conchas
MESOGASTROPODA Strombidae		<i>Strombus gigas</i> (II)		Conchas Concha reina
STYLOMMATOPHORA Achatinellidae	<i>Achatinella</i> spp. (I)			Caracoles
Camaenidae		<i>Papustyla pulcherrima</i> (II)		Caracol Caracol verde
CNIDARIA (CORALES, ANÉMONAS MARINAS)				
ANTHOZOA				Corales, anémonas marinas
ANTIPATHARIA		ANTIPATHARIA spp. (II)		Corales negros
GORGONACEAE Coralliidae			<i>Corallium elatius</i> (III China) <i>Corallium japonicum</i> (III China) <i>Corallium konjoi</i> (III China) <i>Corallium secundum</i> (III China)	Corales rojos, corales rosas
HELIOPORACEA Helioporidae		Helioporidae spp. (II) (incluye únicamente la especie <i>Heliopora coerulea</i>) ¹¹		Corales azules Corales azules

¹¹

No está sujeto al presente Reglamento lo siguiente:

fósiles;

arena de coral, es decir, material compuesto enteramente o en parte de fragmentos finamente triturados de coral muerto de un tamaño no superior a 2 mm de diámetro, no identificable a nivel de género, y que puede contener, entre otras cosas, restos de foraminíferos, conchas de moluscos y crustáceos y algas coralinas;

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
SCLERACTINIA		SCLERACTINIA spp. (II) ⁽¹¹⁾		Corales pétreos
STOLONIFERA Tubiporidae		Tubiporidae spp. (II) ⁽¹¹⁾		Corales órgano Corales órgano
HYDROZOA				Hidroides, corales de fuego, medusas urticantes
MILLEPORINA Milleporidae		Milleporidae spp. (II) ⁽¹¹⁾		Corales de fuego Corales de fuego
STYLASTERINA Stylasteridae		Stylasteridae spp. (II) ⁽¹¹⁾		Corales de encaje Corales de encaje
FLORA				
AGAVACEAE	<i>Agave parviflora</i> (I)	<i>Agave victoriae-reginae</i> (II) #4 <i>Nolina interrata</i> (II) <i>Yucca queretaroensis</i> (II)		Agaves Yuca de Querétaro
AMARYLLIDACEAE		<i>Galanthus</i> spp. (II) #4 <i>Sternbergia</i> spp. (II) #4		Amarilidáceas Galantos, campanillas de mar
ANACARDIACEAE		<i>Operculicarya decaryi</i> (II) <i>Operculicarya hyphaenoides</i> (II) <i>Operculicarya pachypus</i> (II)		Anacardiáceas Jabihy Jabihy
APOCYNACEAE	<i>Pachypodium ambongense</i> (I)	<i>Hoodia</i> spp. (II) #9 <i>Pachypodium</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)#4		Hoodia Trompa de elefante

fragmentos de coral (inclusive grava y cascotes), es decir, fragmentos inconsistentes de coral muerto digitado quebrantado y de otro material entre 2 y 30 mm, medidos en cualquier dirección. No es identificable a nivel de género.

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Pachypodium baronii</i> (I) <i>Pachypodium decaryi</i> (I)	<i>Rauvolfia serpentina</i> (II) #2		
ARALIACEAE		<i>Panax ginseng</i> (II) (solo la población de la Federación de Rusia; ninguna otra población está incluida en los anexos del presente Reglamento) #3 <i>Panax quinquefolius</i> (II) #3		Araliáceas Ginseng Ginseng americano
ARAUCARIACEAE	<i>Araucaria araucana</i> (I)			Araucaria Araucaria, pino araucaria
BERBERIDACEAE		<i>Podophyllum hexandrum</i> (II) #2		Berberidáceas Podofilo del Himalaya
BROMELIACEAE		<i>Tillandsia harrisii</i> (II) #4 <i>Tillandsia kammii</i> (II) #4 <i>Tillandsia mauryana</i> (II) #4 <i>Tillandsia xerographica</i> (II) ¹² #4		Bromelias Clavel del aire Clavel del aire Clavel del aire Clavel del aire
CACTACEAE	<i>Ariocarpus</i> spp. (I) <i>Astrophytum asterias</i> (I) <i>Aztekium ritteri</i> (I) <i>Coryphantha werdermannii</i> (I)	CACTACEAE spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A y <i>Pereskia</i> spp., <i>Pereskopsis</i> spp. y <i>Quiabentia</i> spp.) ¹³ #4		Cactus Cactus Roca viviente

¹²

El comercio de especímenes con código de origen A está permitido únicamente si los especímenes comercializados poseen catálogos.

¹³

Los especímenes reproducidos artificialmente de los siguientes híbridos o cultivares no están sujetos al presente Reglamento:

Hatiora x *graeseri*

Schlumbergera x *buckleyi*

Schlumbergera russelliana x *Schlumbergera truncata*

Schlumbergera orssichiana x *Schlumbergera truncata*

Schlumbergera opuntoides x *Schlumbergera truncata*

Schlumbergera truncata (cultivares)

Cactaceae spp. de color mutante, injertadas en los siguientes patrones: *Harrisia* 'Jusbertii', *Hylocereus trigonus* o *Hylocereus undatus*

Opuntia microdasys (cultivares).

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
CARYOCARACEAE		<i>Caryocar costaricense</i> (II) #4		Caryocar Ajo, manú, plomillo
COMPOSITAE (ASTERACEAE)	<i>Saussurea costus</i> (I) (también denominada <i>S. lappa</i> , <i>Aucklandia lappa</i> o <i>A. costus</i>)			Asteráceas, compuestas
CUCURBITACEAE		<i>Zygosicyos pubescens</i> (II) (también denominado <i>Xerosicyos pubescens</i>) <i>Zygosicyos tripartitus</i> (II)		
CUPRESSACEAE	<i>Fitzroya cupressoides</i> (I) <i>Pilgerodendron uviferum</i> (I)			Alerce, cipreses Falso ciprés de Patagonia, Alerce patagónico Ciprés de las Guayatecas
CYATHEACEAE		<i>Cyathea</i> spp. (II) #4		Helechos arborescentes Helechos arborescentes
CYCADACEAE	<i>Cycas beddomei</i> (I)	CYCADACEAE spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) #4		Cícadas Cícadas
DICKSONIACEAE		<i>Cibotium barometz</i> (II) #4 <i>Dicksonia</i> spp. (II) (solo las poblaciones de las Américas; ninguna otra población está incluida en los anexos del presente Reglamento: Incluye los sinónimos <i>Dicksonia berteriana</i> , <i>D. externa</i> , <i>D. sellowiana</i> y <i>D. stuebelii</i>) #4		Helechos arborescentes con escamas cibota Helechos arborescentes
DIDIEREACEAE		DIDIEREACEAE spp. (II) #4		Didiereas Alluaudias, didiereas
DIOSCOREACEAE		<i>Dioscorea deltoidea</i> (II) #4		Dioscoreáceas (ñames, etc)
DROSERACEAE		<i>Dionaea muscipula</i> (II) #4		Dróseras Venus atrapamoscas
EBENACEAE				Ébanos

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
		<i>Diospyros</i> spp. (II) (solo las poblaciones de Madagascar; ninguna otra población está incluida en los anexos del presente Reglamento) #5		
EUPHORBIACEAE	<i>Euphorbia ambovombensis</i> (I) <i>Euphorbia capsaintemariensis</i> (I) <i>Euphorbia cremersii</i> (I) (incluye la forma <i>viridifolia</i> y la var. <i>rakotozafyi</i>) <i>Euphorbia cylindrifolia</i> (I) (incluye la ssp. <i>tuberifera</i>) <i>Euphorbia decaryi</i> (I) (incluye las vars. <i>ampanihyensis</i>, <i>robinsonii</i> y <i>spirosticha</i>) <i>Euphorbia francoisii</i> (I)	<i>Euphorbia</i> spp. (II) #4 (especies suculentas únicamente, excepto 1) <i>Euphorbia misera</i>; 2) los especímenes reproducidos artificialmente de cultivares de <i>Euphorbia trigona</i>; 3) los especímenes reproducidos artificialmente de <i>Euphorbia lactea</i>, injertados en rizomas de <i>Euphorbia neriifolia</i> reproducidos artificialmente, cuando: tengan las ramas crestadas, o forma de abanico, o sean mutantes cromáticos; 4) los especímenes reproducidos artificialmente de cultivares de <i>Euphorbia</i> "Mili" cuando se reconozcan fácilmente como especímenes reproducidos artificialmente, y se introduzcan en la Unión o se (re)exporten desde ella en envíos de 100 o más plantas; que no están sujetos al presente Reglamento, y 5) las especies incluidas en el anexo A)		Euforbias Euforbias

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Euphorbia handiensis</i> (II) <i>Euphorbia lambii</i> (II) <i>Euphorbia moratii</i> (I) (incluye las vars. <i>antsingiensis</i> , <i>bemarahensis</i> y <i>multiflora</i>) <i>Euphorbia parvicyathophora</i> (I) <i>Euphorbia quartziticola</i> (I) <i>Euphorbia stygiana</i> (II) <i>Euphorbia tulearensis</i> (I)			
FAGACEAE			<i>Quercus mongolica</i> (III Federación de Rusia) #5	Hayas, robles Roble de Mongolia
FOUQUIERIACEAE	<i>Fouquieria fasciculata</i> (I) <i>Fouquieria purpusii</i> (I)	<i>Fouquieria columnaris</i> (II) #4		Ocotillos y cirios Árbol cirio Barril pardo
GNETACEAE			<i>Gnetum montanum</i> (III Nepal) #1	Gnetáceas
JUGLANDACEAE		<i>Oreomunnea pterocarpa</i> (II) #4		Juglandáceas Gavilán
LAURACEAE		<i>Aniba rosaeodora</i> (II) (también denominada <i>A. duckei</i>) #12		Palisandro del Brasil, jacaranda de Bahía
LEGUMINOSAE (FABACEAE)	<i>Dalbergia nigra</i> (I)	<i>Caesalpinia echinata</i> (II) #10 <i>Dalbergia</i> spp. (II) (solo las poblaciones de Madagascar) #5 <i>Dalbergia cochinchinensis</i> (II) #5 <i>Dalbergia granadillo</i> (II) #6 <i>Dalbergia retusa</i> (II) #6	<i>Dalbergia darienensis</i> (III Panama) (población de Panamá) #2	Leguminosas Pernambuco Palisandro malgache Palo de rosa de Tailandia Palisandro de Granadillo Palisandro del Brasil, jacaranda de Bahía Cocobolo

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
		<i>Dalbergia stevensonii</i> (II) #6 <i>Pericopsis elata</i> (II) #5 <i>Platymiscium pleiostachyum</i> (II) #4 <i>Pterocarpus santalinus</i> (II) #7 <i>Senna meridionalis</i> (II)	<i>Dalbergia tucurensis</i> (III Nicaragua) #6 <i>Dipteryx panamensis</i> (III Costa Rica / Nicaragua)	Palisandro de Honduras Granadillo de Yucatán Almendro Afromosia Roble colorado, macacauba, nambar, Cristóbal Sándalo rojo Taraby
LILIACEAE	<i>Aloe albida</i> (I) <i>Aloe albiflora</i> (I) <i>Aloe alfredii</i> (I) <i>Aloe bakeri</i> (I) <i>Aloe bellatula</i> (I) <i>Aloe calcairophila</i> (I) <i>Aloe compressa</i> (I) (incluye las vars. <i>paucituberculata</i> , <i>rugosquamosa</i> y <i>schistophila</i>) <i>Aloe delphinensis</i> (I) <i>Aloe descoingsii</i> (I) <i>Aloe fragilis</i> (I) <i>Aloe haworthioides</i> (I) (incluye la var. <i>aurantiaca</i>) <i>Aloe helenae</i> (I) <i>Aloe laeta</i> (I) (incluye la var. <i>maniaensis</i>) <i>Aloe parallelifolia</i> (I) <i>Aloe parvula</i> (I) <i>Aloe pillansii</i> (I) <i>Aloe polyphylla</i> (I) <i>Aloe rauhii</i> (I)	<i>Aloe</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A y <i>Aloe vera</i> , también denominado <i>Aloe barbadensis</i> , que no está incluido en los anexos) #4		Aloes

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Aloe suzannae</i> (I) <i>Aloe versicolor</i> (I) <i>Aloe vossii</i> (I)			
MAGNOLIACEAE			<i>Magnolia liliifera</i> var. <i>obovata</i> (III Nepal) #1	Magnolias Magnolia
MELIACEAE		<i>Swietenia humilis</i> (II) #4 <i>Swietenia macrophylla</i> (II) (población de los neotrópicos - incluye América Central y del Sur y el Caribe) #6 <i>Swietenia mahagoni</i> (II) #5	<i>Cedrela fissilis</i> (III Bolivia) #5 <i>Cedrela lilloi</i> (III Bolivia) #5 <i>Cedrela odorata</i> (III Bolivia / Brasil. Además, los siguientes países han incluido sus poblaciones nacionales: Colombia, Guatemala y Perú) #5	Caobas, cedros Cedro misionero, ygary Cedro tucumano, cedro salteño Cedro rojo, cedro amargo Caoba del pacífico Caoba de Honduras Caoba de las Indias occidentales
NEPENTHACEAE	<i>Nepenthes khasiana</i> (I) <i>Nepenthes rajah</i> (I)	<i>Nepenthes</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) #4		Plantas jarra (Viejo Mundo) Plantas jarra, copas de mono Cántaro de India Cántaro tropical gigante
OLEACEAE			<i>Fraxinus mandshurica</i> (III Federación de Rusia) #5	Olivos, fresnos Fresno de Manchuria
ORCHIDACEAE		ORCHIDACEAE spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) ¹⁴ #4		Orquídeas Orquídeas

¹⁴

Los híbridos reproducidos artificialmente de *Cymbidium*, *Dendrobium*, *Phalaenopsis* y *Vanda* no están sujetos al presente Reglamento, cuando los especímenes son fácilmente identificables como reproducidos artificialmente y no muestran signos de haber sido recolectados en el medio silvestre, como daños mecánicos o fuerte deshidratación debido a la recolección, crecimiento irregular y un tamaño y forma heterogéneos respecto a un taxón y envío, algas u otros organismos epífilos adheridos a las hojas, o daños ocasionados por insectos u otras plagas, y

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	En el caso de todas las especies de orquídeas incluidas en el anexo A que figuran a continuación, los cultivos de plántulas o de tejidos no están sujetos al presente Reglamento cuando: - se han obtenido in vitro, en medios sólidos o líquidos, y - se ajustan a la definición de "reproducidos artificialmente", de conformidad con el artículo 56 del Reglamento (CE) n° 865/2006 de la Comisión¹⁵, y - al introducirse en la Unión o (re)exportarse desde ella son transportados en envases estériles. <i>Aerangis ellisii</i> (I) <i>Cephalanthera cucullata</i> (II) <i>Cypripedium calceolus</i> (II) <i>Dendrobium cruentum</i> (I) <i>Goodyera macrophylla</i> (II) <i>Laelia jongheana</i> (I) <i>Laelia lobata</i> (I) <i>Liparis loeselii</i> (II) <i>Ophrys argolica</i> (II) <i>Ophrys lunulata</i> (II) <i>Orchis scopulorum</i> (II) <i>Paphiopedilum</i> spp. (I) <i>Peristeria elata</i> (I) <i>Phragmipedium</i> spp. (I)			Sandalia de Venus, zapatilla de dama Flor del Espíritu Santo

a) cuando se envían sin floración, los especímenes deben comercializarse en envíos compuestos por contenedores individuales (por ejemplo, cartones, cajas o cajones o contenedores CC con estantes individuales) que contengan 20 plantas o más cada uno del mismo híbrido; las plantas en cada contenedor deben presentar un elevado grado de uniformidad y aspecto saludable, y el envío debe ir acompañado de documentación, como una factura, en la que se indique claramente el número de plantas de cada híbrido; o

b) si se expiden en floración, con al menos una flor completamente abierta por espécimen, no se requiere un número mínimo de especímenes por envío, pero los especímenes deben estar procesados profesionalmente para el comercio al por menor, por ejemplo, etiquetados con etiquetas impresas y empaquetados con paquetes impresos, indicando el nombre del híbrido y el país de procesado final. Estas indicaciones deben estar bien visibles y permitir una fácil verificación.

Las plantas que no reúnan claramente los requisitos exigidos para gozar de la exención, deben ir acompañadas de los documentos CITES apropiados.

Reglamento (CE) n° 865/2006 de la Comisión, de 4 de mayo de 2006, por el que se establecen disposiciones de aplicación del Reglamento (CE) n° 338/97 del Consejo, relativo a la protección de especies de la fauna y flora silvestres mediante el control de su comercio (DO L 166 de 19.6.2006, p. 1).

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Renanthera imschootiana</i> (I) <i>Spiranthes aestivalis</i> (II)			Vanda roja
OROBANCHACEAE		<i>Cistanche deserticola</i> (II) #4		Orobancas
PALMAE (ARECACEAE)	<i>Chrysalidocarpus decipiens</i> (I)	<i>Beccariophoenix madagascariensis</i> (II) #4 <i>Lemurophoenix halleuxii</i> (II) <i>Marojejya darianii</i> (II) <i>Neodypsis decaryi</i> (II) #4 <i>Ravenea louvelii</i> (II) <i>Ravenea rivularis</i> (II) <i>Satranala decussilvae</i> (II) <i>Voanioala gerardii</i> (II)	<i>Lodoicea maldivica</i> (III Seychelles) #13	Palmas Manarano Coco de mar Palma triangular
PAPAVERACEAE			<i>Meconopsis regia</i> (III Nepal) #1	Amapolas
PASSIFLORACEAE		<i>Adenia firingalavensis</i> (II) <i>Adenia olaboensis</i> (II) <i>Adenia subsessilifolia</i> (II)		
PEDALIACEAE		<i>Uncarina grandidieri</i> (II) <i>Uncarina stellulifera</i> (II)		Pedaliáceas Uncarina Uncarina
PINACEAE	<i>Abies guatemalensis</i> (I)		<i>Pinus koraiensis</i> (III Federación de Rusia) #5	Pinabete Pinabete, abeto mexicano Pino de Corea
PODOCARPACEAE			<i>Podocarpus neriifolius</i> (III Nepal) #1	Pino del cerro Pino amarillo

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Podocarpus parlatorei</i> (I)			Pino de cerro, podocarpo
PORTULACACEAE		<i>Anacampseros</i> spp. (II) #4 <i>Avonia</i> spp. (II) #4 <i>Lewisia serrata</i> (II) #4		Verdolagas
PRIMULACEAE		<i>Cyclamen</i> spp. (II) ¹⁶ #4		Prímulas, ciclámenes Ciclámenes
RANUNCULACEAE		<i>Adonis vernalis</i> (II) #2 <i>Hydrastis canadensis</i> (II) #8		Ranúnculos Sello de oro, yerba de Adonis
ROSACEAE		<i>Prunus africana</i> (II) #4		Ciruelo africano
RUBIACEAE	<i>Balmea stormiae</i> (I)			Ayuque
SANTALACEAE		<i>Osyris lanceolata</i> (II) (solo las poblaciones de Burundi, Etiopía, Kenia, Ruanda, Uganda y la República Unida de Tanzania; ninguna otra población está incluida en los anexos) #2		Sándalo de África Oriental
SARRACENIACEAE	<i>Sarracenia oreophila</i> (I) <i>Sarracenia rubra</i> ssp. <i>alabamensis</i> (I) <i>Sarracenia rubra</i> ssp. <i>jonesii</i> (I)	<i>Sarracenia</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) #4		Plantas jarro (Nuevo Mundo) Plantas jarro, cántaro
SCROPHULARIACEAE		<i>Picrorhiza kurrooa</i> (II) (excluida <i>Picrorhiza scrophulariiflora</i>) #2		Kutki
STANGERIACEAE		<i>Bowenia</i> spp. (II) #4		Estangerias Cícadas

¹⁶

Los especímenes reproducidos artificialmente de cultivares de *Cyclamen persicum* no están sujetos al presente Reglamento. No obstante, esta exención no se aplica a los especímenes comercializados como tubérculos latentes.

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
	<i>Stangeria eriopus</i> (I)			
TAXACEAE		<i>Taxus chinensis</i> y taxones infraespecíficos de esta especie (II) #2 <i>Taxus cuspidata</i> y taxones infraespecíficos de esta especie (II) ¹⁷ #2 <i>Taxus fuana</i> y taxones infraespecíficos de esta especie (II) #2 <i>Taxus sumatrana</i> y taxones infraespecíficos de esta especie (II) #2 <i>Taxus wallichiana</i> (II) #2		Tejos Tejo chino Tejo japonés Tejo tibetano Tejo de Sumatra Tejo del Himalaya
THYMELAEACEAE (AQUILARIACEAE)		<i>Aquilaria</i> spp. (II) #14 <i>Gonystylus</i> spp. (II) #4 <i>Gyrinops</i> spp. (II) #14		Madera de Agar, ramin Madera de Agar Ramin Madera de Agar
TROCHODENDRACEAE (TETRACENTRACEAE)			<i>Tetracentron sinense</i> (III Nepal) #1	Tetracentron
VALERIANACEAE		<i>Nardostachys grandiflora</i> (II) #2		Nardo del Himalaya
VITACEAE		<i>Cyphostemma elephantopus</i> (II) <i>Cyphostemma laza</i> (II) <i>Cyphostemma montagnacii</i> (II)		Lazampasika Laza Lazambohitra
WELWITSCHIACEAE		<i>Welwitschia mirabilis</i> (II) #4		Welwitschia Welwitschia

¹⁷

Los híbridos y cultivares reproducidos artificialmente de *Taxus cuspidata*, vivos, en macetas u otros contenedores pequeños, acompañándose cada envío con una etiqueta o documento en el que se indique el nombre del taxón o de los taxones y el texto «reproducida artificialmente», no están sujetos al presente Reglamento.

	<i>Anexo A</i>	<i>Anexo B</i>	<i>Anexo C</i>	<i>Nombre Común</i>
ZAMIACEAE	<i>Ceratozamia</i> spp. (I) <i>Chigua</i> spp. (I) <i>Encephalartos</i> spp. (I) <i>Microcycas calocoma</i> (I)	ZAMIACEAE spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) #4		Cícadas Cícadas Tapacapón Palmas del pan Palma corcho
ZINGIBERACEAE		<i>Hedychium philippinense</i> (II) #4		Zingiberáceas Guirnalda de Filipinas
ZYGOPHYLLACEAE		<i>Bulnesia sarmientoi</i> (II) #11 <i>Guaiacum</i> spp. (II) #2		Guayacán, lignum vitae, palosanto Palo santo Guayacán, lignum vitae, palosanto

	Anexo D	Nombre común
FAUNA CHORDATA (CORDADOS)		
MAMMALIA		Mamíferos
CARNIVORA Canidae	<i>Vulpes vulpes griffithi</i> (III India) §1 <i>Vulpes vulpes montana</i> (III India) §1 <i>Vulpes vulpes pusilla</i> (III India) §1	Licaones, zorros, lobos
Mustelidae	<i>Mustela altaica</i> (III India) §1 <i>Mustela erminea ferghanae</i> (III India) §1 <i>Mustela kathiah</i> (III India) §1 <i>Mustela sibirica</i> (III India) §1	Tejones, martas, comadreas, etc. Comadreja de vientre amarillo Comadreja de Siberia
DIPROTODONTIA Macropodidae	<i>Dendrolagus dorianus</i> <i>Dendrolagus goodfellowi</i> <i>Dendrolagus matschiei</i> <i>Dendrolagus pulcherrimus</i> <i>Dendrolagus stellarum</i>	Canguros, wallabys Canguro arborícola de pelaje dorado Canguro arborícola de Seri
AVES		Aves
ANSERIFORMES Anatidae	<i>Anas melleri</i>	Patos, gansos, cisnes, etc. Ánade malgache
COLUMBIFORMES Columbidae	<i>Columba oenops</i> <i>Didunculus strigirostris</i> <i>Ducula pickeringii</i> <i>Gallicolumba crinigera</i> <i>Ptilinopus marchei</i> <i>Turacoena modesta</i>	Palomas, tórtolas Paloma peruana Paloma manumea Dúcula gris Paloma apuñalada de Mindanao Tilopo de Marche Paloma de Timor

	<i>Anexo D</i>	<i>Nombre común</i>
GALLIFORMES Cracidae	<i>Crax alector</i> <i>Pauxi unicornis</i> <i>Penelope pileata</i>	Pavones, paujís Paujil negro, paujil culiblanco, paujil morado Paujil unicornio, pava copete de piedra Pava crestiblanca
Megapodiidae	<i>Eulipoa wallacei</i>	Megapodios Talégalo de Wallace
Phasianidae	<i>Arborophila gingica</i> <i>Lophura bulweri</i> <i>Lophura diardi</i> <i>Lophura inornata</i> <i>Syrmaticus reevesii</i> §2	Lapópodos, gallinas de Guinea, perdices, faisanes, tragopanes Arborófila de Fujián Faisán de Bulwer, faisán coliblanco Faisán siamés Faisán sencillo Faisán venerado
PASSERIFORMES Bombycillidae	<i>Bombycilla japonica</i>	Ampelis
Corvidae	<i>Cyanocorax caeruleus</i> <i>Cyanocorax dickeyi</i>	Córvidos
Cotingidae	<i>Procnias nudicollis</i>	Cotingas
Emberizidae	<i>Dacnis nigripes</i> <i>Sporophila falcistrostris</i> <i>Sporophila frontalis</i> <i>Sporophila hypochroma</i> <i>Sporophila palustris</i>	Cardenales, escribanos, tángaras Capuchino de pecho blanco
Estrildidae	<i>Amandava amandava</i> <i>Cryptospiza reichenovii</i> <i>Erythrura coloria</i> <i>Erythrura viridifacies</i> <i>Estrilda quartinia</i> (a menudo comercializado bajo el nombre <i>Estrilda melanotis</i>)	Pinzones tejedores, Astrilde, Capuchinos, diamante Bengalí rojo

	<i>Anexo D</i>	<i>Nombre común</i>
	<i>Hypargos niveoguttatus</i> <i>Lonchura griseicapilla</i> <i>Lonchura punctulata</i> <i>Lonchura stygia</i>	
Fringillidae	<i>Carduelis ambigua</i> <i>Carduelis atrata</i> <i>Kozlowia roborowskii</i> <i>Pyrrhula erythaca</i> <i>Serinus canicollis</i> <i>Serinus citrinelloides hypostictus</i> (a menudo comercializado bajo el nombre de <i>Serinus citrinelloides</i>)	Pinzones, jilgueros
Icteridae	<i>Sturnella militaris</i>	Turpiales o mirlos americanos
Muscicapidae	<i>Cochoa azurea</i> <i>Cochoa purpurea</i> <i>Garrulax formosus</i> <i>Garrulax galbanus</i> <i>Garrulax milnei</i> <i>Niltava davidi</i> <i>Stachyris whiteheadi</i> <i>Swynnertonia swynnertoni</i> (también denominada <i>Pogonicichla swynnertoni</i>) <i>Turdus dissimilis</i>	Papamoscas del Viejo Mundo
Pittidae	<i>Pitta nipalensis</i> <i>Pitta steerii</i>	Pitas Pita nuquiazul Pita de Mindanao
Sittidae	<i>Sitta magna</i> <i>Sitta yunnanensis</i>	Sitas Sita gigante
Sturnidae	<i>Cosmopsarus regius</i> <i>Mino dumontii</i>	Estorninos, picabueyes Estornino real

	Anexo D	Nombre común
	<i>Sturnus erythropygius</i>	
REPTILIA		Reptiles
SAURIA Agamidae		
	<i>Physignathus cocincinus</i>	Dragón de agua verde
Anguidae		
	<i>Abronia graminea</i>	Lagartija arborícola de México
Gekkonidae	<i>Rhacodactylus auriculatus</i> <i>Rhacodactylus ciliatus</i> <i>Rhacodactylus leachianus</i> <i>Teratoscincus microlepis</i> <i>Teratoscincus scincus</i>	Gecos
Gerrhosauridae	<i>Zonosaurus karsteni</i> <i>Zonosaurus quadrilineatus</i>	Lagartos de cola espinosa
Iguanidae	<i>Ctenosaura quinquecarinata</i>	
Scincidae	<i>Tribolonotus gracilis</i> <i>Tribolonotus novaeguineae</i>	Eslizones
SERPENTES Colubridae	<i>Elaphe carinata</i> §1 <i>Elaphe radiata</i> §1 <i>Elaphe taeniura</i> §1 <i>Enhydris bocourti</i> §1 <i>Homalopsis buccata</i> §1 <i>Langaha nasuta</i> <i>Leioheterodon madagascariensis</i> <i>Ptyas korros</i> §1 <i>Rhabdophis subminiatus</i> §1	Serpientes, serpientes acuáticas

	<i>Anexo D</i>	<i>Nombre común</i>
Hydrophiidae	<i>Lapemis curtus</i> (incluye <i>Lapemis hardwickii</i>) §1	Serpientes de mar
Viperidae	<i>Calloselasma rhodostoma</i> §1	Víboras
AMPHIBIA		Anfibios
ANURA Dicroglossidae	<i>Limnonectes macrodon</i>	Anuros Ranas Rana malaya
Hylidae	<i>Phyllomedusa sauvagii</i>	Ranas arborícolas Rana mono de vientre pintado, rana monito
Leptodactylidae	<i>Leptodactylus laticeps</i>	Rana coralina
Ranidae	<i>Pelophylax shqipERICA</i>	Rana albanesa
CAUDATA Hynobiidae	<i>Ranodon sibiricus</i>	Salamandras
Plethodontidae	<i>Bolitoglossa dofleini</i>	Salamandra centroamericana
Salamandridae	<i>Cynops ensicauda</i> <i>Echinotriton andersoni</i> <i>Laotriton laoensis</i> <i>Paramesotriton</i> spp. <i>Salamandra algira</i> <i>Tylototriton</i> spp.	Tritones y salamandras Tritón Tritón Salamandra norteafricana
ACTINOPTERYGII		Peces
PERCIFORMES Apogonidae	<i>Pterapogon kauderni</i>	Pez cardenal de Bangai

	Anexo D	Nombre común
ARTHROPODA (ARTRÓPODOS)		
INSECTA		Insectos
LEPIDOPTERA Papilionidae	<i>Baronia brevicornis</i> <i>Papilio groesmithi</i> <i>Papilio maraho</i>	Mariposas Mariposas alas de pájaro, cola de golondrina
MOLLUSCA (MOLUSCOS)		
GASTROPODA		
Haliotidae	<i>Haliotis midae</i>	Oreja de mar
FLORA		
AGAVACEAE	<i>Calibanus hookeri</i> <i>Dasyllirion longissimum</i>	Agaves Sacamecata Junquillo
ARACEAE	<i>Arisaema dracontium</i> <i>Arisaema erubescens</i> <i>Arisaema galeatum</i> <i>Arisaema nepenthoides</i> <i>Arisaema sikokianum</i> <i>Arisaema thunbergii</i> var. <i>urashima</i> <i>Arisaema tortuosum</i> <i>Biarum davisii</i> ssp. <i>marmarisense</i> <i>Biarum ditschianum</i>	Arisemas Arisemas
COMPOSITAE (ASTERACEAE)	<i>Arnica montana</i> §3 <i>Othonna cacalioides</i> <i>Othonna clavifolia</i> <i>Othonna hallii</i> <i>Othonna herrei</i> <i>Othonna lepidocaulis</i>	Asteráceas, compuestas Árnica

	Anexo D	Nombre común
	<i>Othonna retrorsa</i>	
ERICACEAE	<i>Arctostaphylos uva-ursi</i> §3	Ericáceas Gayuba, uva de oro
GENTIANACEAE	<i>Gentiana lutea</i> §3	Gencianas Genciana amarilla
LILIACEAE	<i>Trillium pusillum</i> <i>Trillium rugelii</i> <i>Trillium sessile</i>	Liliáceas
LYCOPODIACEAE	<i>Lycopodium clavatum</i> §3	Licopodios
MELIACEAE	<i>Cedrela montana</i> §4 <i>Cedrela oaxacensis</i> §4 <i>Cedrela salvadorensis</i> §4 <i>Cedrela tonduzii</i> §4	Caobas, cedros
MENYANTHACEAE	<i>Menyanthes trifoliata</i> §3	Trébol de agua
PARMELIACEAE	<i>Cetraria islandica</i> §3	Parmeliaceae Líquén de Islandia
PASSIFLORACEAE	<i>Adenia glauca</i> <i>Adenia pechuelli</i>	Rosas del desierto Rosa del desierto Rosa del desierto
PEDALIACEAE	<i>Harpagophytum</i> spp. §3	Sésamo, garra del diablo Garra del diablo
PORTULACACEAE	<i>Ceraria carrissoana</i> <i>Ceraria fruticulosa</i>	Verdolagas
SELAGINELLACEAE	<i>Selaginella lepidophylla</i>	Selagináceas Rosa de Jericó